

ΝΙΚΟΣ Κ. ΨΗΜΜΕΝΟΣ, Ιωάννινα

Ο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΟΥΜΑΣ ΩΣ ΙΣΤΟΡΙΚΟΣ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

Ή προσφορά τοῦ Κωνσταντίνου Κούμα (Λάρισα 1777 - Τεργέστη 1836) ως ιστορικοῦ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἔχει ἥδη βρεῖ τὴ μερικὴ ἀποτίμησή της στὴν πρώτη σφαιρικὴ παρουσίαση τοῦ φιλοσοφικοῦ ἔργου του ἀπὸ τὴ Ρωξάνη Δ. Ἀργυροπούλου: Στὴ θεμελιακὴ γιὰ τὴν κατοπινὴ ἐρευνα ἐργασία της «'Ο Κωνσταντίνος Μ. Κούμας ως φιλόσοφος»¹ ἡ γνωστὴ ἐρευνήτρια βασικῶν προβλημάτων τοῦ νεοελληνικοῦ Διαφωτισμοῦ ἀποτίμησε, ὅπως διαπιστώνομε, μὲ συντομίᾳ ἀκόμη καὶ τὴ συνοπτικὴ ἔκθεση «Περὶ τῆς εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα καταστάσεως τῆς Φιλοσοφίας»², μὲ τὴν ὁποίᾳ ὁ Θεσσαλὸς λόγιος καὶ φιλόσοφος ἐπιστέγασε τὴν ἐλληνικὴ ἔκδοση τοῦ ἔργου τοῦ Wilhelm Gottlieb Tennemann *Σύνοψις τῆς ἴστορίας τῆς φιλοσοφίας*³, ποὺ ὁ ἴδιος μετέφρασε «εἰς χρῆσιν», ὅπως ἐπαναλάμβανε, «τοῦ Φιλολογικοῦ τῆς Σμύρνης Γυμνασίου»⁴.

1. Δημοσιεύτηκε στὸ παράρτημα τῆς ἐπανέκδοσης τῆς *Συνόψεως τῆς ἴστορίας τῆς φιλοσοφίας* (στὸ ἑξῆς: *Σύνοψις*) τοῦ W. G. Tennemann (Kleinbrembach/Erfurt 1761 - Marburg/Lahn 1819) ἀπὸ τὸ Κέντρον Ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Φιλοσοφίας τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, ἐπιμέλεια Λίνου Γ. Μπενάκη, Ἀθῆνα 1973, σσ. 223-242. Γιὰ τὴν παρουσίαση αὐτὴ βλ. τὴ βιβλιοκρισία τῆς *Συνόψεως* ἀπὸ τὴν Αἰκατερίνη Δώδου στὰ *Ἐλληνικὰ* 27/1974, σ. 401 κ.ἔ. Βλ. ἐπίσης τὴν ἀπάντηση τῆς P. Ἀργυροπούλου στὸ μελέτημά της 'Η «Ἡθικὴ» τοῦ K. M. Κούμα καὶ τὸ «Σύστημα τῆς πρακτικῆς φιλοσοφίας» τοῦ W. T. Krug, *Φιλοσοφία* 7/1977, σσ. 456-457 (σημείωση).

2. *Σύνοψις*, δ.π., σσ. 207-212.

3. 'Ο πλήρης τίτλος τῆς ἔκδοσης αὐτῆς: *Σύνοψις τῆς ἴστορίας τῆς φιλοσοφίας, Συγγραφεῖσα μὲν Γερμανιστὶ ὑπὸ Βιλ. Γοτλ. Τενεμάρνου, Μεταφρασθεῖσα δὲ εἰς χρῆσιν τοῦ φιλολογικοῦ τῆς Σμύρνης Γυμνασίου ὑπὸ K. M. Κούμα. Ἐκδοθεῖσα δὲ διὰ φιλοτίμου δαπάνης Π. Νικολαΐδου Σμυρναίου. Ἐν Βιέννῃ τῆς Αὐστρίας, Ἐκ τῆς Τυπογραφίας 'Ιωαν. Βαρθ. Τεσεβενίου. ΑΩΙΗ' (1818). Γιὰ τὴ θεώρηση τῆς ἴστορίας τῆς φιλοσοφίας ἀπὸ τὸν Γερμανὸ ἴστοριογράφο βλ. Lutz Geldsetzer, *Die Philosophie der Philosophiegeschichte im 19. Jahrhundert — Zur Wissenschaftstheorie der Philosophiegeschichtsschreibung und -betrachtung*, Verlag Anton Hain, Meisenheim am Glan 1968, σ. 35 κ.ἔ. Γιὰ τὴν ἐλληνικὴ μετάφραση τῆς *Συνόψεως* βλ. P. Ἀργυροπούλου, δ.π., σ. 237 κ.ἔ.*

4. *Σύνοψις*, δ.π., σ. 14. 'Αναφέρεται καὶ στὸν τίτλο τῆς μετάφρασης (βλ. σημ. 3). Πρβλ. ἐπίσης: 'Ιστορίαι τῶν ἀνθρωπίνων πράξεων ἀπὸ τῶν ἀρχαὶ τάτων χρόνων ἕως τῶν ἵμε-



‘Η ἀποτίμηση τῆς ἔκθεσης ἔχει ώς ἀφετηρία τὴ θεώρησή της ώς μαρτυρίας «ένὸς λογίου γιὰ τὴν ἐποχή του»⁵, μία θεώρηση ποὺ ώς ἔνα βαθμὸ θὰ μποροῦσε ἀσφαλῶς νὰ ίσχύσει λίγο-πολὺ γιὰ κάθε ιστορικοφιλοσοφικὸ καὶ ιστορικογραμματολογικὸ κείμενο τοῦ Κούμα ποὺ ἀναφέρεται στὴ νεώτερη Ἑλλάδα. Η θεώρηση αὐτὴ ώστόσο, ὅσο δρθὴ κι ἄν εἴναι, δὲν ἀναδεικνύει τελικὰ τὴν ἴδιαίτερη σημασία τῶν κειμένων αὐτῶν, ἄν, στενά νοούμενη, ἐπιβάλλει τὴν ἐρμηνευτικὴ προσέγγισή τους μόνο ώς ἔκφραση ἐνὸς παρόντος ποὺ φαντάζει νὰ μὴν ἔχει οὔτε κάποιες καταβολὲς στὸ παρελθὸν μὲ τὴ μορφὴ προϋποθέσεών του σ’ αὐτὸ ἥ ἀντιπαραθέσεών του πρὸς αὐτὸ οὔτε κάποιες προεκτάσεις στὸ μέλλον μὲ τὴ μορφὴ κυρίως προσδοκιῶν μιᾶς παραπέρα ἀνάπτυξης τῆς φιλοσοφίας στὴν Ἑλλάδα. “Ο, τι ὅμως δὲν θὰ περιμενε κανεὶς νὰ διερευνηθεῖ στὰ πλαίσια μιᾶς σύντομης καὶ σφαιρικῆς παρουσίασης τοῦ φιλοσοφικοῦ ἔργου τοῦ Κούμα, μιὰ καὶ ἡ συντομία καὶ ἡ σφαιρικότητά της ἀποκλείουν σχεδὸν ἐκ προοιμίου τὴ διερεύνηση εἰδικῶν προβλημάτων, δῆθείλει νὰ γίνει σ’ ἔνα ξεχωριστὸ μελέτημα. Η μαρτυρία «ένὸς λογίου» καὶ συγκεκριμένα: ἡ μαρτυρία τοῦ Κούμα «γιὰ τὴν ἐποχή του» δῆθείλει δηλαδὴ νὰ θεωρηθεῖ στὴ διάσταση τοῦ χρόνου ποὺ προηγήθηκε καὶ στὴ διάσταση τοῦ χρόνου ποὺ ἀκολούθησε, ἄν θέλουμε νὰ συλλάβουμε μὲ πληρότητα τὴ σημασία ποὺ ἔχει καὶ ώς πολύτιμη πηγὴ γνώσης τοῦ νεοελληνικοῦ Διαφωτισμοῦ καὶ ώς ἀδρομερῆς ἀποτύπωση τοῦ φιλοσοφικοῦ προβληματισμοῦ τοῦ κινήματος αὐτοῦ στὸ ἐπίπεδο τῆς φιλοσοφικῆς ιστοριογραφίας.

Τὶς δύο διαστάσεις προβάλλουν ἄλλωστε ἐναργέστατα τὰ ἴδια τὰ κείμενα τοῦ Κούμα ποὺ συναποτελοῦν τὴ μαρτυρία του ώς ιστορικοῦ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας: Οἱ πρόλογοι τῶν τριῶν σημαντικότερων συγγραμμάτων του — τῆς *Σειρᾶς στοιχειώδους τῶν μαθηματικῶν καὶ φυσικῶν πραγμάτων* (Βιέννη 1807)⁶, τοῦ *Συντάγματος φιλοσοφίας* (Βιέννη 1818-1820)⁷ καὶ

ὅῶν μας, ἐκ παλαιῶν ἀπανθισθεῖσαι, καὶ τὰ νεώτερα ἐξ ἀρίστων Γερμανῶν ιστοριογράφων ἐλευθέρως μεταφρασθεῖσαι ὑπὸ Κ. Μ. Κούμα (Στὸ ἔξης: ‘Ιστορίαι'). Τόμος δωδέκατος. ‘Ἐν Βιέννῃ τῆς Αὐστρίας. ‘Ἐκ τῆς Τυπογραφίας ‘Αντωνίου Αύκουλου (Anton v. Haykul.) 1832, σ. 595 κ.έ.

5. P. Ἀργυροπούλου, ὕ.π., σ. 238.

6. Ο πλήρης τίτλος τοῦ ὁκτάτομου αὐτοῦ ἔργου: *Σειρᾶς στοιχειώδους τῶν μαθηματικῶν καὶ φυσικῶν πραγμάτων* ἐκ διαφόρων συγγραφέων συλλεχθεισῶν ὑπὸ Κ. Μ. Κούμα Λαοισσαίου. ‘Ἐν Βιέννῃ τῆς Αὐστρίας, ἐκ τῆς Τυπογραφίας Γεωργίου Βενδώτου. ΑΩΖ’ (1807). Στὸ ἔξης: Σειρά. ‘Ο πρόλογος (*Τοῖς ἀναγιγνώσκουσι*) στὸν πρῶτο τόμο, σσ. α' - κη'.

7. Ο πλήρης τίτλος τοῦ τετράτομου ἔργου: *Σύνταγμα φιλοσοφίας* ὑπὸ Κ. Μ. Κούμα Σχολάρχου τῶν τῆς ΣΜΥΡΝΗΣ φιλολογικοῦ Γυμνασίου, καὶ Λιδασκάλου τῶν Μαθηματικῶν ἐπιστημῶν καὶ τῆς Φιλοσοφίας εἰς χρῆσιν τῶν ἑαυτοῦ μαθητῶν. ‘Ἐν Βιέννῃ τῆς Αὐστρίας, ἐκ τῆς Τυπογραφίας ‘Ιωαν. Βαρθ. Τεσεβεζίου (ὁ πρῶτος καὶ ὁ δεύτερος τόμος) καὶ ἐκ τῆς



τῶν Ἰστοριῶν τῶν ἀνθρωπίνων πράξεων (Βιέννη 1830-1832)⁸ — καθώς και τὰ ιστορικοφιλοσοφικὰ και ιστορικογραμματολογικὰ διαγράμματά του που είναι τὸ «Περὶ τῆς εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα καταστάσεως τῆς Φιλοσοφίας» ἐπίμετρο τῆς Συνόψεως τοῦ W. G. Tennemann (Βιέννη 1818)⁹, ή «Σύντομος και περιληπτικὴ Ἰστορία τῆς Φιλοσοφίας» στὸν πρῶτο τόμο τοῦ Συντάγματος (Βιέννη 1818)¹⁰ και τὸ κεφάλαιο «Κατάστασις τῆς παιδείας τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων» στὸν δωδέκατο τόμο τῶν Ἰστοριῶν (Βιέννη 1832)¹¹. Σ' δλα αὐτὰ τὰ κείμενα ὁ Κούμας συνηθίζει νὰ ἀναφέρεται μὲ συχνὰ ἴδιαίτερο θαυμασμὸ στὸ ἔργο τῶν λογίων τῆς ἐποχῆς του ἀντιπαραθέτοντάς το σχεδὸν κάθε φορὰ πρὸς τὴν πενιχρότητα τῶν προγενέστερων ἐποχῶν σὲ λογίους μὲ ἀνάλογο πνευματικὸ ἔργο και ἀναζητώντας τὶς ιστορικογραμματολογικές, ιστορικοφιλοσοφικές, ιστορικοεκπαιδευτικές η και κοινωνικοπολιτικές προϋποθέσεις του.

Ἐτσι τὸ 1807, στὴν προλογικὴ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ἀναγνώστη τῆς ὁκτάτομης Σειρᾶς κάνει λόγο γιὰ τὸ «θαυμάσιον στάδιον» που ἡ Ἑλλάδα «διατρέχει προθύμως» στὰ χρόνια του και ἀπαριθμεῖ τὰ «έλληνικὰ φροντιστήρια» και τοὺς διδασκάλους τους που μετακόμισαν «ἐκ... τῶν ἐν Εὐρώπῃ Ἀκαδημιῶν... τὸν ὑγιᾶ τοῦ φιλοσοφεῖν τρόπον, και πρὸ πάντων τὰ μαθηματικὰ ὅργια»¹², ἀφοῦ προηγουμένως ἔχει ἥδη διεκτραγωδήσει τὴν ἔλλειψη κάθε ἵχνους σοφίας στὸ Γένος πρὶν ἔρθει ἀπὸ τὴν Ἰταλία ὁ Μεθόδιος Ἀνθρακίτης, πρὶν ἀναπτύξει τὴ διδακτικὴ δραστηριότητά του στὰ Γιάννινα ὁ Βασιλόπουλος Μπαλάνος και πρὶν συμπληρώσουν τὸ ἔργο τῶν δύο αὐτῶν λογίων ὁ Εὐγένιος Βούλγαρης και ὁ Νικηφόρος Θεοτόκης¹³.

Τυπογραφίας Ἰωάννου Σνείρερον (ὁ τρίτος και ὁ τέταρτος τόμος) *IΩΗ' - IΩΚ'* (1818-1820). Στὸ ἔξῆς: *Σύνταγμα*. Ὁ πρόλογος (*Ἐπιστολὴ πρὸς Φραγκίσκον Κ. Μανδρον*) στὸν πρῶτο τόμο, σσ. γ' - ξβ'.

8. Στὸ δωδεκάτομο αὐτὸ ἔργο (πρβλ. τὸν πλήρη τίτλο του στη σημ. 4) τὰ προλεγόμενα διακόπτονται στὸν πρῶτο τόμο (δ.π., Βιέννη 1830, σσ. α' - οστ' και συνεχίζονται στὸν ἕκτο (δ.π., Βιέννη 1831, σσ. ε' - οα').

9. Πρβλ. *Σύνοψις*, δ.π., σσ. 207-212. Τοῦ ἐπιμέτρου ἀκολουθεῖ (σσ. 213-222) *Χροολογικὸς Πίναξ τῆς Ἰστορίας τῆς Φιλοσοφίας*, τὸν ὅποιο ὁ Κούμας συμπλήρωσε και μὲ στοιχεῖα που ἀφοροῦν τὴν νεοελληνικὴ φιλοσοφία. Ἀναφέρει, γιὰ παράδειγμα, τὸ ἔτος γέννησης και τὸ ἔτος θανάτου τοῦ Βούλγαρη (σ. 221 και σ. 222).

10. Πρβλ. *Σύνταγμα* 1, δ.π., Βιέννη 1818, σσ. 10-26. Γιὰ τὴ νεοελληνικὴ φιλοσοφία στὶς σσ. 24-26. Τοῦ διαγράμματος αὐτοῦ ἀκολουθεῖ (σσ. 26-32) ἐπίσης *Χροολογικὸς Πίναξ τῆς Ἰστορίας τῆς Φιλοσοφίας*, στὸν ὅποιο ἐμφανίζονται και τὰ ὀνόματα νεοελλήνων λογίων και φιλοσόφων (Βησσαρίωνος, Θεοδώρου Γαζῆ, Γεωργίου Τραπεζούντιου, Ἰωάννη Αργυροπούλου και Βούλγαρη).

11. Πρβλ.. *Ἰστορίαι* 12, δ.π., σσ. 554-599.

12. *Σειρὰ* 1, δ.π., σ. ιζ'.

13. Πρβλ. δ.π., σ. ιδ' κ.ε. Ἡ ἀντιπαράθεση ἐκφράζεται και στὴ χρήση τῆς λέξης *νῦν*, μὲ τὴν ὅποια ἀρχίζει και κλείνει ἡ ἀπαρίθμηση (δ.π., σ. ιζ'): «νῦν ἐν Βουκουρεστίοις



Παρόμοια είναι ή αντιπαράθεση τῶν ἀναζητήσεων τῆς ἐποχῆς τοῦ Κούμα πρὸς τὶς ἀναζητήσεις τῶν προγενέστερων ἐποχῶν στὴν «Ἐπιστολὴ πρὸς Φραγκῖσκον Κ. Μαῦρον»¹⁴, μὲ τὴν δποία τὸ 1818 προλόγισε τὸ τετράτομο *Σύνταγμα φιλοσοφίας*. Ἐδῶ ὁ Κούμας μιλάει γιὰ τὴν «γενομένη... εὐτυχεστέρα μας μεταβολή»¹⁵, ποὺ ἄρχισε τὸ 1794¹⁶ καὶ ποὺ ὀφείλεται σὲ δύο κυρίως λόγους: α) Στὸ ὅτι οἱ ἐσωτερικὲς καὶ οἱ ἐξωτερικὲς περιστάσεις ἐπέτρεψαν στοὺς Ἑλληνες νὰ συσφίξουν ἀπὸ τὸ 1790 τὶς ἐμπορικὲς σχέσεις τους «μὲ τὸ φωτισμένον τῆς Εὐρώπης μέρος» καὶ β) στὸ ὅτι «ὁ ἐμπολαῖος Ἐρμῆς ἔγεινεν ὁ αὐτὸς καὶ λόγιος εἰς τὴν Ἑλλάδα»¹⁷. Κι δπως στὴν προλογικὴ ἐπιστολὴ τῆς *Σειρᾶς* ἔτσι καὶ στὴν προλογικὴ ἐπιστολὴ τοῦ *Συντάγματος* ἡ κατάσταση ποὺ προῆλθε ἀπὸ τὴν μεταβολὴ αὐτὴ περιγράφεται βασικὰ μὲ τὴν ἀπαρίθμηση τῶν σχολείων, ποὺ κτίστηκαν, ἀνακαινίστηκαν, ἐπιδιορθώθηκαν καὶ ἀποκαταστάθηκαν τὰ τελευταῖα 24 χρόνια¹⁸ στὰ Γιάννινα, στὴ Χίο, στὶς Κυδωνιές, στὸ Βουκουρέστι καὶ στὴν Κωνσταντινούπολη, καὶ μὲ τὴν ἀπαρίθμηση τῶν διδασκάλων, πού, δπως σημειώνεται, «περιώρισαν» τὴ διδακτικὴ καὶ συγγραφικὴ δραστηριότητά τους «εἰς τὰς μαθηματικὰς ἐπιστήμας καὶ εἰς τὴν πειραματικὴν Φυσικήν»¹⁹.

Ἄπὸ τὶς ἀπαριθμήσεις τῶν δύο κειμένων γίνεται φανερὸ ὅτι γιὰ τὸν Κούμα κύριο χαρακτηριστικὸ γνώρισμα τῆς ἐποχῆς του είναι ἡ στροφὴ τῆς ἑλληνικῆς παιδείας πρὸς τὶς μαθηματικὲς καὶ φυσικὲς ἐπιστῆμες. Πιὸ πρὶν στὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα «ἐπεκράτει», δπως γράφει, ἡ «σχολαστικὴ ἢ περιπατητικὴ λεγομένη φιλοσοφία», ποὺ μὲ τὴ βοήθεια διάφορων ἐρμηνειῶν «μεγάλων καὶ παχυλῶν» ὑπομνηματιστῶν τοῦ Ἀριστοτέλη διδασκόταν ως «μία μήδ' ἀρχὴν μηδὲ τέλος ἔχουσα Λογικὴ ἀναμεμιγμένη μὲ θεολογικὰ

Κωνσταντίνος ὁ Βαρδαλάχος· ἐν Βυζαντίῳ Δωρόθερος ὁ Πρώιος· ἐν Χίῳ Ἰωάννης ὁ Σελεπῆς· ἐν Κυδωνίαις Βενιαμίν ὁ Λέσβιος, καὶ ἄλλοι ἄλλαχοῦ, «Ἀνδρες ἀληθῶς Ἑλληνες, φιλόσοφοι πάντες, πάντες δεινοὶ τὴν Μαθηματικήν, τοῖς σφίσι προσφοιτῶσι περιτιθέασι τὸν τῆς σοφίας στέφανον· νῦν ὁ πλοῦτος συνεφάπτεται τοῦ ἔργου τοῖς ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος πονοῦσι».

14. Τὸ κείμενό της ἐπανεκδόθηκε φωτομηχανικὰ ἀπὸ τὸ Βιβλιοπωλεῖο Διονύση Νότη Καραβία (*Βιβλιοθήκη ίστορικῶν μελετῶν* ἀρ. 150, Ἀθῆνα 1980) μὲ προλεγόμενα, ἐρμηνευτικὸ ὑπόμνημα καὶ εὑρετήρια Νίκου Ψημμέρου. Στὸ ἔξῆς: *'Ἐπιστολὴ'*.

15. *'Ο.π., σ. iβ'*.

16. *Πρβλ. δ.π.*

17. *'Ο.π., σ. ia'*. Ἡ συνέχεια τοῦ παραθέματος: «καὶ τοὺς πραγματευτὰς τῶν ὑλικῶν φορτίων ἡκολούθησαν οἱ πραγματευταί, δσους ἔμελλε νὰ μεταφέρωσιν εἰς τὴν πατρίδα τὰ ἀθάνατα ἀγώγιμα, τὴν προγονικήν μας Σοφίαν».

18. Δηλαδὴ στὰ χρόνια 1794-1818. Τὸ 1794 ἄρχισε ἡ εὐτυχεστέρα μας μεταβολὴ καὶ τὸ 1818 τυπώθηκε τὸ κείμενο τῆς *'Ἐπιστολῆς'*.

19. *'Ο.π., σ. iβ'*.



καὶ ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα»²⁰. Τὴν ἔξοδο ἀπὸ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν, ποὺ θὰ μπορούσαμε νὰ τὴν δνομάσουμε ἐποχὴν τοῦ ἀπόλυτου Κορυδαλισμοῦ²¹, ἐγκαινίασε, σύμφωνα μὲ τὴν ἔξιστόρηση τῆς «Ἐπιστολῆς», ὁ Μεθόδιος Ἀνθρακίτης, συνέχισε ὁ μαθητής του Βασιλόπουλος Μπαλάνος καὶ ὁλοκλήρωσε ὁ Εὐγένιος Βούλγαρης²², τοῦ ὅποιου ἡ προσφορὰ στὴν ἑλληνικὴν παιδεία καὶ στὴν ἑλληνικὴ φιλοσοφία συγκρίνεται γι’ αὐτὸν μὲ ὅ,τι πρόσφεραν στὴν παιδεία καὶ στὴ φιλοσοφία τῶν ἐθνῶν τους ὁ Ἀγγλος Francis Bacon, ὁ Γάλλος René Descartes καὶ ὁ Γερμανὸς Gottfried Wilhelm Leibniz²³.

Στὴν «Ἐπιστολή» του διατυπώνει ὁ Κούμας γιὰ πρώτη φορὰ καὶ ἔνα γενικὸ διάγραμμα ἀνάπτυξης τῆς νεοελληνικῆς παιδείας, τῆς ὅποιας κύριοι σταθμοὶ εἶναι κατὰ τὴ γνώμη του οἱ ἀρχές, τὰ μέσα καὶ τὰ τέλη τοῦ 18ου αἰώνα, ποὺ φαίνεται νὰ συνδέονται ἀντίστοιχα μὲ τὸν ἐρχομό τοῦ Ἀνθρακίτη ἀπὸ τὴν Ἰταλία στὴν Ἑλλάδα τὸ 1718²⁴, μὲ τὴ διδασκαλία τοῦ μαθήματος τῆς Φιλοσοφίας ἀπὸ τὸν Βούλγαρη σὲ διάφορα ἑλληνικὰ σχολεῖα ἀπὸ τὸ 1742 μέχρι τὸ 1761²⁵ καὶ μὲ τὴ μεταβολὴ τῶν ἐτῶν 1790-1794, γιὰ τὴν ὅποια μιλήσαμε παραπάνω.

20. Ὁ.π., σ. ε'. Ὁ Κούμας δὲν παραλείπει σ' αὐτὸν τὸ σημεῖο νὰ προβεῖ καὶ σὲ κάποιες διαφοροποιήσεις τῆς ἑλληνικῆς παιδείας ἀπὸ τὴν ἀντίστοιχη τῆς εὐρωπαϊκής, τῆς ὅποιας τὴν ἀνάπτυξη φαίνεται νὰ ἀνάγει σὲ κοινωνικοπολιτικὰ αἴτια: «Εὔρισκομεν δτι καὶ εἰς ἡμᾶς ἐπεκράτει ἡ αὐτὴ σχολαστικὴ ἢ περιπατητικὴ λεγομένη φιλοσοφία, ἥτις μόλις εἶχε πρὸ δλίγου παύσειν ἀπὸ τοῦ νὰ βασιλεύῃ εἰς δλα τῆς Εὐρώπης τὰ σχολεῖα. Ἡ μόνη διαφορὰ μεταξὺ ἡμῶν καὶ τούτων εἶναι, δτι οὗτοι μέν, β ο η θ ο ύ μ ε ν ο ι ἀ π ὄ ἐ σ ω τ ε ρ ι κ ἄ c π ε ρ i s t á s e i c, ἐξέβαιναν τρέχοντες ἀπὸ τὸ σκότος τῆς ἀμαθείας· ἡμεῖς δ', ἐμποδιζόμενοι, μόλις ἡσθανόμεθα, δτι ὑπάρχουσι μαθήματα ἄλλα εἰς τὸ λογικὸν τοῦ ἀνθρώπου καταληλότερα». (Ὑπογράμμιση δικῆ μου).

21. Ὁ Κούμας ἀναφέρεται ώστόσο καὶ στὴν προκορυδαλικὴ ἐποχὴ. Γι’ αὐτὸν καὶ συγκαταλέγει στοὺς μεγάλους καὶ παχυλοὺς ὑπομνηματιστὲς τοῦ Ἀριστοτέλη καὶ τὸν Γεώργιο Κορέσιο ἀπὸ τὴ Χίο (1566-1660).

22. Πρβλ. ὁ.π., σ. στ' κ.έ. Ἡ συνεισφορὰ τοῦ Νικηφόρου Θεοτόκη παραλείπεται.

23. Πρβλ. ὁ.π., σ. η'.

24. Πρβλ. ὁ.π., σ. δ': «ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τῆς παρελθούσης ἑκατονταετηρίδος...» σ. στ': «Εἰς ταύτην (τὴν πόλιν τῶν Ἰωαννίνων, Ν. Ψ.) Μεθόδιος Ἀνθρακίτης ἔφερε περὶ τὸ αψινή ἔτος ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν τὰς γεωμετρικὰς ἐπιστήμας».

25. Πρβλ. ὁ.π., σ. δ' (συνέχεια τοῦ πρώτου παραθέματος τῆς προηγούμενης σημείωσης): «...ἔως περὶ τὰ μέσα αὐτῆς». Πρβλ. καὶ σ. στ' κ.έ., δπου «ἡ ἀρχὴ τῆς τῶν φιλοσοφικῶν φρονημάτων μεταβολῆς» συνδυάζεται μὲ τὴν ἰδρυση γύρω στὰ 1750 τῆς Μαρουτσαίας Σχολῆς στὰ Γιάννινα, ποὺ ὁ Κούμας ὀνομάζει «Μαρουτσικὴν μὲν διὰ τοὺς καταβαλόντας τὴν δαπάνην, Εὐγενιακὴν δὲ διὰ τὸν καταβάλλοντα τῆς νεωτέρας διδασκαλίας τὰ σπέρματα». Πιὸ κάτω ἀναφέρεται στὴ διδακτικὴ δραστηριότητα τοῦ Ἐπτανήσιου θεολόγου καὶ φιλοσόφου σὲ ἄλλα σχολεῖα. Στὸν 12ο τόμο τῶν Ἰστοριῶν (σ. 560) ώστόσο ώς ἔτος ἰδρυσης τῆς Μαρουτσαίας Σχολῆς ὁρίζεται —μὲ κάποιες ἐπιφυλάξεις— τὸ ἔτος 1742. Πρβλ.. τὸ ἐρμηνευτικὸ ὑπόμνημα τῶν χωρίων τῆς Ἐπιστολῆς, ποὺ ἀφοροῦν τὸ Βούλγαρη (ὁ.π., σ. στ', στ. 27· σ. ζ', στ. 3, 6 κλπ.), στὴν τελευταία ἔκδοσή της (βλ. σημ. 14).



'Ανάλογο διάγραμμα, δχι τόσο λεπτομερειακό και λιγότερο συγκεκριμένο στὶς χρονολογικὲς ὁριοθετήσεις του, ἀκολουθεῖ ὁ Κούμας καὶ στὰ ὅσα ἔγραψε τὸ 1831 γιὰ τὴν ιστορία τῆς νεοελληνικῆς ιστοριογραφίας στὴν «'Ακολουθία» τῶν «Προλεγομένων» του στὸ δωδεκάτομο ἔργο του *'Ιστορίαι διαφοροποιώντας καὶ πάλι τὴ δική του ἐποχὴ ἀπὸ τὶς ἐποχὲς ποὺ προηγήθηκαν*. Παρόλο ποὺ ἡ στενότητα τῆς θεματικῆς του δὲν ἐπέτρεπε γενικὲς ἀποτιμήσεις ὁ Κούμας ἀναφέρεται κι ἐδῶ στὸ σκότος, ποὺ «παχύτατον» ἐπικρατοῦσε «εἰς δλον τὸ Ἑλληνικὸν γένος» μετὰ τὴν ἄλωση τῆς Κωνσταντινούπολης²⁶, στὴν «αὐγὴ τῆς ἑλληνικῆς ἡμέρας», ποὺ ἀνέτειλε «περὶ τὸ τέλος τῆς δεκάτης ἑβδόμης ἑκατονταετηρίδος», ὅπότε «ἐγέννησεν ἡ Ἑλλὰς ἄνδρας δυναμένους νὰ διδάξωσι διὰ συγγραφῆς τὰ τέκνα της»²⁷, καὶ στὴν «εἰς τὰς μαθήσεις προθυμοτέραν κίνησιν» τῶν δικῶν του χρόνων, ποὺ «ἔφερεν εἰς πολλῶν λογίων τὰς καρδίας καὶ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἀγωνισθῶσι καὶ τὸν ἔνδοξον τοῦτον ἀγῶνα»²⁸, νὰ συγγράψουν ἡ νὰ μεταφράσουν δηλαδὴ πιὸ σύγχρονα ιστορικὰ ἔργα.

'Απλὸ στὴ σύλληψή του καὶ συγκεκριμένο στὶς χρονολογικὲς ὁριοθετήσεις του ἐμφανίζεται ἀντίθετα τὸ διάγραμμα τῶν περιόδων τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας στὴν ιστορικοφιλοσοφικὴ ἔκθεση «Περὶ τῆς εἰς τὴν νεωτέραν Ἑλλάδα καταστάσεως τῆς Φιλοσοφίας», ποὺ τὸ 1818 ἐπιστέγασε, ὅπως εἴπαμε στὴν ἀρχή, τὴν ἔκδοση τῆς ἑλληνικῆς μετάφρασης τῆς *Συντόμεως* τοῦ W. G. Tennemann, ως ἐπίμετρο τῆς ὁποίας καὶ τυπώθηκε. "Ηδη στὴ δεύτερη παράγραφο τῆς ἔκθεσής του ὁ Κούμας προβαίνει στὴν περιοδολόγηση τῆς ἑλληνικῆς φιλοσοφίας τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας κατὰ τρόπο ποὺ στὸν ἀναγνώστη τῶν προλογικῶν κειμένων τῆς *Σειρᾶς*, τοῦ *Συντάγματος* καὶ τῶν *'Ιστοριῶν* φαίνεται ἀσφαλῶς ὑπεραπλουστευτικός, ἀφοῦ δὲν ἐπιτρέπει, ὅπως σ' αὐτά, τὴ διάκριση κάποιας μεταβατικῆς φάσης ἀπὸ τὴ μία περίοδο στὴν ἄλλη: «'Η τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος Φιλοσοφία διαιρεῖται εἰς Σχολαστικὴν καὶ Νεωτέραν. 'Η πρώτη ἀρχίσασα μεταξύ μας ἀπὸ τῆς ἀλώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἔξετάθη ἔως τὰ μέσα τῆς παρελθούσης δεκάτης διγδόης ἑκατονταετηρίδος· ἡ δὲ δευτέρα, λαβοῦσα ἀρχὴν ἀπὸ Εὐγενίου τοῦ Βουλγάρεως (1750), προχωρεῖ κατὰ συνέχειαν διορθονομένη καὶ τελειοποιουμένη»²⁹.

26. *'Ιστορίαι* 6, δ.π., σ. λθ': «Σκότος ἐπέκειτο παχύτατον εἰς δλον τὸ Ἑλληνικὸν γένος, καὶ δὲν ἥδυναντο νὰ τὸ διασχίσωσι τὰ μικρὰ καὶ διψαλέα λυχνάρια, τὰ ὅποια ἔστεκαν ἀραιότατα εἰς τὸ μέσον του».

27. "Ο.π.: «Περὶ τὸ τέλος τῆς δεκάτης ἑβδόμης ἑκατονταετηρίδος, ὅπότε ἀνέτειλεν ἡ αὐγὴ τῆς ἑλληνικῆς ἡμέρας, ἐγέννησεν ἡ Ἑλλὰς ἄνδρας δυναμένους νὰ διδάξωσι διὰ συγγραφῆς τὰ τέκνα της».

28. "Ο.π., σ. μγ'.

29. *Σύνοψις*, δ.π., σ. 207.



Στή διαίρεση αύτή τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας σὲ δύο περιόδους μὲ κοινὸ δριο τὸ ἔτος 1750 παραλείπεται, δπως παρατηροῦμε, κάθε θετικὸς ἢ ἀρνητικὸς χαρακτηρισμὸς ποὺ θὰ μᾶς ἐπέτρεπε νὰ μιλήσουμε κι ἐδῶ γιὰ μία ἀντιπαράθεση τῆς ἐποχῆς τοῦ Κούμα πρὸς τὶς ἐποχὲς ποὺ προηγήθηκαν. Θὰ νόμιζε κανεὶς γι' αὐτὸ δτὶ δ Κούμας δὲν ἐνδιαφέρεται νὰ ἀντιπαραθέσει καὶ πάλι στὸ φτωχὸ παρελθόν, δπως στὸν πρόλογο τῆς Σειρᾶς, τὸ «θαυμάσιον στάδιον» ποὺ διέτρεχε στὰ χρόνια του «προθύμως» ἡ Ἑλλάδα, ἥ, δπως στὴν «Ἐπιστολή», τὴν «εύτυχεστέρα... μεταβολή» ποὺ τὶς ἀρχές της ἐντόπισε στὴν τελευταία δεκαετία τοῦ 18ου αἰώνα, ἥ, δπως στὰ προλεγόμενα τῶν Ἰστοριῶν, τὴ γενικὴ «εἰς τὰς μαθήσεις προθυμοτέραν κίνησιν» ποὺ χαρακτήριζε τὴν ἐποχή του³⁰.

Ἡ διαπίστωση ὧστόσο πὼς ἡ περίοδος τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας «προχωρεῖ» καὶ μάλιστα «κατὰ συνέχειαν διορθονούμενη καὶ τελειοποιουμένη» εἶναι σαφέστατα ἐνδεικτικὴ δτὶ δ Κούμας ἔχει κι ἐδῶ πλήρη συνείδηση τῆς ἴδιαιτερότητας τῶν πνευματικῶν διεργασιῶν ποὺ ἐπιτελοῦνται στὸν εὐρύτερο ἔλληνικὸ χῶρο ἀπὸ τὰ τέλη τοῦ 18ου αἰώνα καὶ ἔξῆς μὲ πρωταγωνιστὲς κυρίως τοὺς λογίους καὶ φιλοσόφους ποὺ ἀπαριθμεῖ στὸ δεύτερο μέρος τῆς ἔκθεσής του³¹. Τὸ δτὶ δὲν χαρακτηρίζει τὴ «συνέχεια» τῶν «διορθώσεων» καὶ «τελειοποιήσεων», στὶς ὁποῖες ἀναφέρεται, ὡς «θαυμάσιον στάδιον», ὡς «εύτυχεστέραν μεταβολήν», ὡς «προθυμοτέραν κίνησιν» κλπ. αὐτὸ δφείλεται σίγουρα σὲ τρεῖς βασικὰ λόγους: α) Στὴν ἑνιαίᾳ θεώρησῃ τῶν πνευματικῶν διεργασιῶν ἀπὸ τὸ 1750 μέχρι τὸ 1818, τῶν διεργασιῶν, μὲ ἄλλα λόγια, ποὺ σημαδεύουν τόσο τὴ δική του δσο καὶ τὴν ἀμέσως προηγούμενη ἐποχή. β) Στὴν δξύτητα τῆς ἀντιπαράθεσης Σχολαστικῆς καὶ Νεώτερης φιλοσοφίας ποὺ ἀποτρέπει τὴν ἐπισήμανση καὶ ἀκριβὴ διάκριση ὑποπεριόδων μὲ ἀποτέλεσμα ἡ δεύτερη περίοδος νὰ μὴ φέρεται δτὶ προέκυψε ἀπὸ κάποιες διεργασίες τῆς πρώτης. γ) Στὸν ἀπαριθμητικὸ χαρακτήρα τῆς ἔκθεσής του³² ποὺ

30. Γιὰ τὰ χωρία βλ. τὶς παραπομπὲς στὶς σημειώσεις 12, 15 καὶ 28.

31. Πρβλ. Σύνοψις, δ.π., σσ. 209-211. Στὸ μέρος αὐτὸ συναριθμοῦνται καὶ λόγιοι ποὺ πολέμησαν τὴ νεώτερη φιλοσοφία. Πρβλ. σχετικὰ P. Ἀργυροπούλου, δ.π., σ. 238.

32. ቩ ἔκθεση ἀποτελεῖται ἀπὸ κδ' παραγράφους. Στὴν πρώτη παράγραφο ὁ Κούμας κάνει μία γενικὴ ἀποτίμηση τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας καὶ μιλάει γιὰ τὸ πρόβλημα τῶν πηγῶν της· στὴ δεύτερη παράγραφο διακρίνει τὶς δύο περιόδους της· στὶς ἐπόμενες ἐννέα παραγράφους (γ' - ια'), ἀναφέρεται μὲ συντομία στὸ βίο καὶ στὸ ἔργο τῶν ἐκπροσώπων τῆς ἀριστοτελικοσχολαστικῆς φιλοσοφίας (τοῦ Θεοφίλου Κορυδαλέα, τοῦ Γερασίμου Βλάχου, τοῦ Γεωργίου Κορεσίου, τοῦ Ἀλεξάνδρου Μαυροκορδάτου τοῦ Ἰακώβου Μάνου, τοῦ Μεθοδίου Ἀνθρακίτη, τοῦ Βασιλοπούλου Μπαλάνου, τοῦ Κοσμᾶ Μπαλάνου καὶ τοῦ Δωροθέου τοῦ Λεσβίου)· στὴ δωδέκατη παράγραφο μεταβαίνει ἀπὸ τὴν πρώτη περίοδο στὴ δεύτερη· στὶς ἀκόλουθες ἐνδεκα παραγράφους (ιγ' - κγ') ἀσχολεῖται, ἐπίσης μὲ συντομία, μὲ τὸ βίο καὶ τὸ ἔργο τῶν ἐκπροσώπων τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας (τοῦ Εὐ-



διευκόλυνε τὴν καταλογογράφηση τῶν Νεοελλήνων φιλοσόφων κατὰ τρόπο ποὺ ἡ ἀνάπτυξη τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἀπὸ τὸν Θεόφιλο Κορυδαλέα μέχρι τὸν Γρηγόριο Κωνσταντᾶ νὰ παρουσιάζεται ὅχι ως ἡ συνεχής καὶ ὀλικὴ ἔκφραση τῆς ζωῆς ἐνὸς λαοῦ, ἀλλὰ ως ἡ σειρὰ τῶν προσπαθειῶν μεμονωμένων διδασκάλων νὰ προσφέρουν στὸ δοῦλο Γένος τους «μιμήματα τῆς τῶν Εὐρωπαίων Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς καὶ νεωτέρας Φιλοσοφίας»³³.

Μόνο ὁ γνώστης τῶν τριῶν προλογικῶν κειμένων, ποὺ ἔξετάσαμε παραπάνω, μπορεῖ νὰ διαπιστώσει ξανὰ ποιῶν φιλοσόφων τὸ ἔργο ἡταν ἀποφασιστικῆς σημασίας γιὰ τὴ μετάβαση ἀπὸ τὴ μία περίοδο στὴν ἄλλη καὶ νὰ ἀποκαλύψει ἐπομένως καὶ τὴν ἀκολουθία ποὺ ὑπολανθάνει, ἀφοῦ κι ἐδῶ προβάλλονται ως πρωτεργάτες τῆς ὅλης πνευματικῆς κίνησης ὁ Ἀνθρακίτης, ποὺ «μετέφερεν... τὰς Γεωμετρικὰς ἐπιστήμας» ἀπὸ τὴν Ἰταλία³⁴, καὶ ὁ Βούλγαρης, ποὺ ἡταν ὁ «εἰσηγητὴς τῆς νεωτέρας Φιλοσοφίας εἰς τὴν Ἑλλάδα»³⁵.

Ἡ συμβολὴ τοῦ Βούλγαρη στὴ μετάβαση ἀπὸ τὴ μία περίοδο τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας στὴν ἄλλη ἔξαιρεται καὶ στὴ «Σύντομο καὶ περιληπτικὴ Ἰστορία τῆς Φιλοσοφίας» τοῦ πρώτου τόμου τοῦ *Συντάγματος* ποὺ κυκλοφόρησε τὸν ἴδιο χρόνο μὲ τὴν *Σύνοψι* τοῦ W. G. Tennemann. Ὁ Βούλγα-

γενίου Βούλγαρη, τοῦ Νικηφόρου Θεοτόκη, τοῦ Νικολάου Ζαρζούλη τοῦ Ἱερομονάχου Τρύφωνα, τοῦ Δημητρίου Βαρδάκα, τοῦ Ἰωσήπου Μοιριόδακα, τοῦ Φραγκίσκου Σκούφου, τοῦ Βικεντίου Δαμοδοῦ, τοῦ Ἰωάννη Δημητριάδη τοῦ Πέζαρου, τοῦ Ἀθανασίου Παρίου, τοῦ Σεργίου Μακραίου, τοῦ Λάμπρου Φωτιάδη, τοῦ Δανιήλ Φιλιππίδη καὶ τοῦ Γρηγορίου Κωνσταντᾶ). στὴν τελευταία παράγραφο, τέλος, ἔκφράζει τὴν εὐχή του «νὰ πολλαπλασιασθῶσιν εἰς τὸ ἔξῆς οἱ δμοιοὶ τῶν» (τῶν φιλοσόφων, Ν.Ψ) καὶ «νὰ ἀναφανῇ ἐκ τῆς ἐπιμελείας τινος τῶν ὁμογενῶν μας... ἡ λεπτομερὴς ἐκθεσὶς τῶν... ἀγωνισθέντων ὁμογενῶν μας εἰς διατήρησιν τοῦ τῆς Φιλοσοφίας ἱεροῦ χρήματος» (δ. π., σ. 212). Ἀπὸ τὶς παραγράφους γ'-ια' καὶ ιγ'-κγ' μόνο δύο (οἱ ιε' καὶ ιζ') ἀναφέρονται σὲ περισσότερους ἀπὸ ἔναν φιλοσόφους. Οἱ ἄλλες (γ'-ια', ιγ', ιδ', ιστ' καὶ ιζ-κγ') ἔχουν ως θέμα τους τὸ βίο καὶ τὸ ἔργο ἐνὸς φιλοσόφου, μὲ ἀποτέλεσμα ἡ ὅλη ἐκθεση νὰ μᾶς θυμίζει τὴν Ἐπιτετμημένην ἐπαρίθμησιν τῶν κατὰ τὸν παρελθόντα αἰῶνα λογίων Γραικῶν καὶ περὶ τινων ἐν τῷ νῦν αἰῶνι ἀνθούντων τοῦ Δημητρίου Προκοπίου τοῦ Παμπέρη, ποὺ συμπεριέλαβε στὸν 11ο τόμο τῆς Ἐλληνικῆς Βιβλιοθήκης (*Bibliotheca Graeca*, Hamburg 1722, σσ. 769-808 καὶ Hamburg 1808, σσ. 521-553) ὁ γνωστὸς Γερμανὸς πολυίστορας καὶ φιλόλογος J. A. Fabricius. Γιὰ τὴ σημασία τοῦ ἔργου αὐτοῦ τοῦ Μοσχοπολίτη λογίου πρβλ. Νίκου Κ. Ψημένου, Ἡ «Ἐπιτετμημένη ἐπαρίθμηση» τοῦ Δημητρίου Προκοπίου ως πηγὴ γνώσης τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας, *Ηπειρωτικά Χρονικά* 24/1982, σσ. 204-248.

33. *Σύνοψις*, δ.π., σ. 207.

34. "Ο.π., σ. 208.

35. "Ο.π., σ. 209. Ὡς «πρῶτος εἰσηγητὴς τῶν νεωτέρων φιλοσόφων» ποὺ «ῆνωσε τὴν Ἑλλάδα μὲ τὴν Εὐρώπην κατὰ τὴν θεωρίαν τῆς φιλοσοφίας» προβλήθηκε ὁ Βούλγαρης ἀπὸ τὸν Κούμα ἥδη στὸν πρόλογο τῆς μεταφρασμένης ἀπὸ τὸν ἴδιο ἐπιτομῆς τῆς *Xημείας* τοῦ Pierre-Auguste Adet (Paris 1763 - Paris 1832), τ. I, Βιέννη 1808, σ. νζ' (σημείωση).



ρης, ύπογραμμίζει στὸ νέο ἱστορικοφιλοσοφικὸ διάγραμμά του ὁ Κούμας, εἶναι ὁ πρῶτος ποὺ «περὶ τὰ μέσα τῆς παρελθούσης ἑκατοντ(αετηρίδος) εἰσήγαγεν εἰς τὸ γένος του τὴν ὑπὸ Βάκωνος καὶ Λωκίου καὶ Λεῖβνίου καὶ Βολφίου μεταρρυθμισθεῖσαν φιλοσοφίαν» καὶ γι' αὐτὸ «ἔμπορεῖ νὰ ἐκληφθῇ... ώς ἀνακαινιστὴς τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ πατὴρ τῆς νέας φιλοσοφίας»³⁶. Τὰ ἔργα του, ἵδιαίτερα ἡ *Λογικὴ* καὶ τὰ *Στοιχεῖα Μεταφυσικῆς*, «εἶναι ἄξια νὰ μελετῶνται ἀκόμη ἀπὸ τοὺς φιλομαθεῖς»³⁷, ὅπως ἄξια φαίνεται νὰ εἶναι καὶ τὰ ἔργα *Στοιχεῖα Φυσικῆς* καὶ *Στοιχεῖα Μαθηματικῶν* τοῦ «ἄξιον» ὅχι «ὅλιγωτέρας τιμῆς» Νικηφόρου Θεοτόκη³⁸.

Τὴ σημασία τῆς προσφορᾶς στὸ Γένος τῶν δύο Ἐπτανήσιων λογίων, «οἱ ὁποῖοι ἀληθῶς ἔκαμαν ἐνδοξὸν ἐποχὴν εἰς τὴν Ἑλλάδα, τὴν ἐποχὴν τῆς ἐπανελεύσεως τῆς φιλοσοφίας»³⁹, ἀντιλαμβανόμαστε ὡστόσο μὲ πληρότητα, ὅταν τὸ ἔργο τους θεωρηθεῖ στὴν ἱστορικοφιλοσοφικὴ διάσταση ποὺ κι ἐδῶ διαγράφεται χωρὶς νὰ γίνεται, ὅπως στὴ *Σύνοψι*, ρητὴ ἀναφορὰ στὶς συγκεκριμένες περιόδους τῆς νεοελληνικῆς σκέψης: Πρὶν ἀπὸ τὸ Βούλγαρη καὶ τὸ Θεοτόκη ὑπῆρχαν «ὅλιγώτατοι καὶ ἐκ μεγάλων διαλειμμάτων ἄνδρες φιλόσοφοι»⁴⁰, ποὺ «ἥσαν σχεδὸν ὅλοι περιπατητικοὶ ἢ... σχολαστικοί, καὶ γνώμην δὲν ὑπέφεραν ν' ἀκούσωσιν ἄλλην φιλοσοφικὴν οὔτε παλαιὰν οὔτε νεωτέραν»⁴¹. Μετὰ τὸ Βούλγαρη καὶ τὸ Θεοτόκη «χωροῦσιν οἱ νέοι Ἑλληνες μὲ θαυμασίαν σπουδὴν εἰς τὴν φιλοσοφίαν» καὶ «ἀγωνίζονται ἀγῶνα ἐνδοξότατον νὰ φωτισθῶσι καὶ νὰ φωτίσωσι τὴν πατρίδα» μεταφέροντας «τὰς ἐπιστήμας ἀπὸ διάφορα μέρη τῆς Εὐρώπης εἰς τὰς πατρίδας των» καὶ διδάσκοντάς τες «μὲ θαυμάσιον ζῆλον» στὰ Γυμνάσια ποὺ οἰκοδομοῦνται καὶ ίδρυονται μὲ χρήματα ποὺ «πολλοὶ εὐκατάστατοι προσφέρουσιν ἐκ τῆς περιουσίας των»⁴². Γι' αὐτὸ καὶ τὸ νέο ἱστορικοφιλοσοφικὸ διάγραμμα, ποὺ ἀρχίζει μὲ τὴ θλιβερὴ διαπίστωση ὅτι ἡ «ταλαιπωρος Ἑλλάς, μετὰ τὴν ἄλωσιν μάλιστα τῆς Κωνσταντινουπόλεως, κατεβυθίζετο ἐπὶ πλέον καὶ πλέον εἰς τὴν ἀμάθειαν»⁴³, τελειώνει οὐσιαστικὰ μὲ μία αἰσιόδοξη ἀναφώνηση καὶ μία διάπυρη εὐχή: «αἴ ἡμέραι μας εἶναι λαμπραῖ! εἴθε μόνον, οἱ μὲν φιλόσοφοι νὰ μελετῶσι καὶ νὰ διδάσκωσι μετὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ τὴν Ἑλληνι-

36. *Σύνταγμα* 1, δ.π., σ. 24 κ.έ.

37. "Ο.π., σ. 25.

38. "Ο.π.

39. "Ο.π.

40. "Ο.π., σ. 24.

41. "Ο.π.

42. "Ο.π., σ. 25.

43. "Ο.π., σ. 24.



κὴν παιδείαν· οἱ δὲ πλούσιοι, νὰ ὁμονοῦσιν εἰς τῶν ἀγαθῶν σκοπῶν των τὴν ἐκτέλεσιν!»⁴⁴.

Μὲ τὸ διδακτικὸ καὶ συγγραφικὸ ἔργο τοῦ πρώτου ἀπὸ τοὺς δύο Ἐπτανήσιους συνδέεται ἡ μεταβολὴ τῆς νεοελληνικῆς παιδείας καὶ στὸ κεφάλαιο «Κατάστασις τῆς παιδείας τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων», τὸ ὅποιο ὁ Κούμας πρόταξε τὸ 1832 στὴν περιγραφὴ τῶν σπουδαιότερων γεγονότων τῆς Ἐπανάστασης τοῦ 1821 στὸν 12ο τόμο τῶν *Iστοριῶν* του, «διὰ νὰ ἴδῃ κανείς», ὥπως εὔστοχα σημειώνει, «ἐκ τίνων καὶ πόσων δρμώμενοι ἀνέλαβαν (οἱ Ἑλληνες, Ν. Ψ.) τὸν Ἡράκλειον τοῦτον ἄθλον»⁴⁵. Η προσέγγιση τῆς ὅλης θεματικῆς εἶναι τώρα κυρίως ιστορικοεκπαιδευτικὴ μὲ συνέπεια, ἡ διάκριση τῶν ἐπιμέρους περιόδων, ποὺ ἡ παραπάνω μεταβολὴ συνεπιφέρει, νὰ συναρτᾶται ἀμεσα μὲ τὴν ίστορία τῶν δύο σημαντικότερων σχολείων τῆς πόλης τῶν Ἰωαννίνων, στὰ ὅποια ἄλλωστε ἀποδίδεται κατ' ἀποκλειστικότητα καὶ ἡ ἀναγέννηση τῆς νεοελληνικῆς παιδείας⁴⁶. Πρόκειται γιὰ τὴ Σχολὴ τοῦ Γκιούνμα, ἀπὸ τὴν ὅποια «ἐκπήγασε», κατὰ τὴν ἔκφραση τοῦ Κούμα, ἡ «πρώτη περίοδος τῆς παιδείας τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων»⁴⁷, καὶ γιὰ τὴ Σχολὴ, ποὺ σύμφωνα μὲ τὴν «Ἐπιστολὴ» ὁφείλουμε νὰ ὀνομάσουμε «Μαρούτσικὴν μὲν διὰ τοὺς καταβαλόντας τὴν δαπάνην, Εὐγενιακὴν δὲ διὰ τὸν καταβάλλοντα τῆς νεωτέρας διδασκαλίας τὰ σπέρματα»⁴⁸. Κι ἦταν, ὅπως φαίνεται, ἡ καταβολὴ τῶν σπερμάτων αὐτῶν ἡ βασικὴ αἰτία τῆς μεταβολῆς, «τὴν ὅποιαν ἐνήργησεν εἰς τὴν παιδείαν τῆς Ἑλλάδος» ὁ Βούλγαρης ἐγκαινιάζοντας ἔτσι τὴ δεύτερη περίοδό της⁴⁹. Μᾶς ὑπενθυμίζει γιὰ μία ἀκόμη φορὰ ὁ Κούμας: «Ἡρχισε (ὁ Βούλγαρης, Ν. Ψ.) νὰ διδάσκῃ τὰ νέα φιλοσοφήματα τοῦ Λωκκίου, Λεϊβνιτίου καὶ Ούολφίου, τὰ ὅποια σιμὰ τοῦ νεωτερισμοῦ τὰ ἀνέδειχνεν ἀξιοτιμητότερα ἡ εὐγλωττία καὶ ἡ πολυμάθεια τοῦ ἀνδρός, ὃς τις ἀνεμίγνυε θαυμασίως παλαιὰ καὶ καινά»⁵⁰. Καὶ συνεχίζει: «Ο νεωτερισμὸς ὅμως, καθὼς πάντοτε, ἐφαίνετο ἐπικίνδυνος. Παρὰ τὴν Ἀριστοτελικὴν φιλοσοφίαν πᾶσα ἄλλη ἐνομίζετο πολέμιος τῆς ἐκκλησίας»⁵¹.

Τὰ δύο παραθέματα εἶναι ἀποκαλυπτικὰ ὅχι μόνο τῶν βαθύτερων αἰτίων τῶν ἐπιτυχιῶν καὶ τῶν δυσκολιῶν τοῦ Βούλγαρη ἀμέσως μετὰ τὴν ἔναρξη τῶν μαθημάτων του στὴ Μαρούτσαια Σχολὴ τῶν Ἰωαννίνων, ἀλλὰ καὶ τοῦ

44. Ὁ.π., σ. 25 κ.έ.

45. *Iστορίαι* 12, Ὁ.π., σ. 519.

46. Πρβλ. Ὁ.π., σ. 557.

47. Ὁ.π., σ. 558.

48. *Ἐπιστολὴ*, Ὁ.π., σ. ζ'.

49. *Iστορίαι* 12, Ὁ.π., σ. 559.

50. Ὁ.π., σ. 560.

51. Ὁ.π.



τελικοῦ κριτηρίου τοῦ Κούμα στὴ νέα περιοδολόγησή του: "Οπως στὰ προηγούμενα διαγράμματά του ἔτσι καὶ στὸ κεφάλαιο τῶν *'Ιστοριῶν* γιὰ τὴν «Κατάσταση τῆς παιδείας τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων» ἡ μεταβολή, ποὺ τέμνει τὴν πνευματικὴ πορεία τοῦ Γένους σὲ δύο βασικὲς περιόδους ἀνάγεται στὴ διδασκαλία τῶν φιλοσοφικῶν κυρίως μαθημάτων στὰ σχολεῖα τοῦ εὐρύτερου ἑλληνικοῦ χώρου μὲ ἀποτέλεσμα ἡ φιλοσοφία νὰ προβάλει ξανὰ ώς τὸ κριτήριο τῆς περιοδολόγησης. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ ἐμμονὴ στὴν ἀριστοτελικὴ σκέψη παρουσιάζεται, ὅπως διαπιστώνουμε προπάντων ἀπὸ τὰ παραθέματά μας, ώς τὸ κατεξοχὴν γνώρισμα τῆς πρώτης περιόδου τῆς νεοελληνικῆς παιδείας, ἐνῷ ἡ δεύτερη περίοδος χαρακτηρίζεται καὶ πάλι ώς ἡ περίοδος τῆς εἰσαγωγῆς καὶ διάδοσης τῆς νεώτερης δυτικῆς φιλοσοφίας. Ὁ Κούμας δὲν ἐπιμένει ὥστόσο στὸ τελευταῖο ἴστορικογραμματολογικὸ διάγραμμά του⁵² σὲ ἴστορικοφιλοσοφικὲς διαφοροποιήσεις, ἀν καὶ τὴν ἔξιστρησή του στηρίζει στὴν περιγραφὴ τῆς ἐκπαιδευτικῆς καὶ συγγραφικῆς δραστηριότητας λογίων ποὺ διακρίθηκαν καὶ ώς διδάσκαλοι τῆς φιλοσοφίας. Ἐκεῖνο ποὺ πρώτιστα τὸν ἐνδιαφέρει εἶναι ἡ παρουσίαση τῶν γενικῶν κατευθύνσεων τῆς παιδείας τῶν Νεοελλήνων πρὶν τὴν ἐπανάστασή τους τὸ 1821 καὶ ὅχι, ὅπως στὴ *Σύνοψι*, ἡ περιοδολόγηση τῆς ἴστορίας τῶν γραμμάτων τους ἢ τῆς φιλοσοφίας τους. Παρόλ' αὐτὰ προβαίνει κι ἐδῶ, ὅπως εἴδαμε, σὲ κάποια περιοδολόγηση, τὴν ὁποία μάλιστα μποροῦμε νὰ συνδέσουμε μὲ τὶς ἥδη γνωστές μας περιοδολογήσεις προγενέστερων κειμένων του βοηθούμενοι σ' αὐτὸ ἀπὸ τὶς ἀναφορές του σὲ χρονολογίες ποὺ ἐπαναπροβάλλουν ώς σταθμοὶ τῆς πνευματικῆς ἀνάπτυξης τοῦ Γένους στὴ διάρκεια τῆς Τουρκοκρατίας. Ἔτσι, μετὰ τὴ σύντομη σκιαγράφηση τοῦ χαμηλοῦ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου τῶν Νεοελλήνων στοὺς πρώτους αἰῶνες τῆς δουλείας τους στοὺς Τούρκους⁵³, ὁ Κούμας ἀναφέρει τὸ ἔτος 1720 ώς τὸ ἔτος ποὺ «ἐμπορεῖ νὰ λογαριασθῇ ἡ ἀρχὴ τῆς αὐξήσεως τῆς παιδείας» τοῦ Γένους⁵⁴, μνημονεύει τὴν ἐπιστροφὴ τοῦ Ἀνθρακίτη «ἴσως περὶ τὸ 1715 ἔτος» ἀπὸ τὴν Ἰταλία, ἀπ' ὅπου «μετέφερεν εἰς τὰ Ἰωάννινα τὰς Γεωμετρικὰς γνώσεις, αἱ ὁποῖαι ἔλειπον πρὸ χρόνων ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα»⁵⁵, ἀξιολογεῖ, ὅπως καταδείξαμε, τὴν ἔναρξη τῆς διδακτικῆς δραστηριότητας τοῦ Βούλγαρη στὴ Μαρουτσαία Σχολὴ τῆς ἴδιας πόλης «περὶ τὸ 1742 ἔτος»⁵⁶ καὶ χαρακτηρίζει, τέλος, τὴν τριετία

52. Στὰ ἔργα, τῶν ὁποίων ἡ συγγραφὴ καὶ ἔκδοση ἀκολούθησε τὴν ἔκδοση τῶν *'Ιστοριῶν* (Γραμματικὴ διὰ σχολεῖα, Βιέννη 1833, καὶ Γεωγραφία, Βιέννη 1838-1840), ὁ Κούμας δὲν ἐπανέλαβε τὸ ἐγχείρημα ἴστοριογράφησης τῶν νεοελληνικῶν γραμμάτων.

53. Πρβλ. *'Ιστορίαι* 12, ὁ.π., σσ. 554-555.

54. Ὁ.π., σ. 555.

55. Ὁ.π., σ. 557.

56. Ὁ.π., σ. 560. Ἡ ἀξιολόγηση ἀρχίζει ὥστόσο στὴ σ. 559 καὶ ὀλοκληρώνεται οὐσιαστικὰ στὴ σ. 564.



1817-1819 ως τὴν περίοδο κατὰ τὴν ὅποια «έκινεῖτο θαυμασίως ἡ Ἑλλὰς εἰς τὰ πρόσω τῆς παιδείας»⁵⁷.

Ἄπὸ τὴν μέχρι τώρα ἀνασκόπηση τῶν ιστορικοφιλοσοφικῶν καὶ ιστορικογραμματολογικῶν κειμένων τοῦ Κούμα, ποὺ συναποτελοῦν, ὅπως παρατηρήσαμε στὴν ἀρχὴ τῆς μελέτης μας, τὴ μαρτυρία του ως ιστορικοῦ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας, προκύπτει μὲ σαφήνεια τὸ διπλὸ συμπέρασμα: α) Ἡ προσπάθεια τοῦ Κούμα νὰ προσεγγίσει τὴν ιστορία τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας παρουσιάζει μία πολυμέρεια ποὺ σίγουρα ὀφείλεται στὴν πρόταξη πότε τῶν ιστορικογραμματολογικῶν, πότε τῶν ιστορικοεκπαιδευτικῶν καὶ πότε τῶν ιστορικοφιλοσοφικῶν δεδομένων. β) Ἡ πολυμέρεια τῆς προσπάθειάς του αὐτῆς δὲν τὸν ἐμποδίζει ώστόσο νὰ διατηρεῖ σταθερὰ κάποια σχήματα, ποὺ συγκεκριμένοποιοῦνται κάθε φορὰ στὶς ἐπανειλημμένες ἀπόπειρές του εἴτε νὰ περιοδολογήσει τὴν ιστορία εἴτε νὰ ἐπισημάνει τοὺς σταθμοὺς ἀνάπτυξης, ὅπως θὰ λέγαμε, τῆς νεοελληνικῆς παιδείας γενικὰ καὶ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἴδιαίτερα.

Ἀνασυνθέτοντας τὶς ἀπόπειρες αὐτὲς τοῦ Κούμα καταλήγουμε στὸ ἀκόλουθο ιστορικοφιλοσοφικὸ καὶ ιστορικογραμματολογικὸ διάγραμμα περιοδολόγησης, ποὺ ως ἔνα σημεῖο σίγουρα μᾶς ἐπιτρέπει νὰ δριοθετήσουμε ἀκόμη καὶ σήμερα τὶς γνώσεις μας γιὰ τὴ φιλοσοφία τῶν Ἑλλήνων στὴν πιὸ κρίσιμη γιὰ τὴ νεώτερη ιστορία τους ἐποχή: Ἡ πρώτη περίοδος τῆς πνευματικῆς τους πορείας ἀρχίζει μὲ τὴν ἄλωση τῆς Κωνσταντινούπολης ἀπὸ τοὺς Τούρκους τὸ 1453 καὶ τελειώνει στὰ μέσα τοῦ 18ου αἰώνα μὲ τὴν ἔναρξη τῆς διδακτικῆς δραστηριότητας τοῦ Βούλγαρη στὰ Γιάννινα. Ἡ περίοδος αὐτὴ παρουσιάζεται γενικὰ ως ἡ περίοδος τῶν «ἀπεριπάτητων περιπατητικῶν μας»⁵⁸, τῆς Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς δηλαδὴ φιλοσοφίας, καὶ διαιρεῖται σὲ δύο ὑποπεριόδους: Ἡ πρώτη, κατὰ τὴν ὅποια στὸν ἐλληνικὸ χῶρο ἔλαμπαν μόνο «ἀμυδρὰ καὶ διψαλέα λυχνάρια ἀραιότατα κείμενα μεταξὺ παχυτάτου σκότους»⁵⁹, διαρκεῖ ἀπὸ τὸ 1453 μέχρι τὶς ἀρχὲς τοῦ 18ου αἰώνα, ὅπως προκύπτει ἔμμεσα ἀπὸ τὰ «Προλεγόμενα» τῶν *'Ιστοριῶν*, στὰ ὅποια ἡ «αὐγὴ τῆς ἐλληνικῆς ἡμέρας» συνδέεται μὲ τὴ γέννηση στὰ τέλη τοῦ 17ου αἰώνα ἀξιόλογων συγγραφέων ποὺ ἔδωσαν, ἐννοεῖται, τὸ ἔργο τους ἀρκετὰ χρόνια ἀργότερα⁶⁰, καὶ ἄμεσα ἀπὸ τὴν «Ἐπιστολή», στὴν ὅποια φαίνεται νὰ

57. Ὁ.π., σ. 596. Μετὰ τὸ 1819 παρατηρεῖ ὁ Κούμας κάποια κάμψη, γι' αὐτὸ καὶ σημειώνει (δ.π., σ. 598): «Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη (1820 κ. ἐφ.) δὲν ἀπελάμβαναν πλέον τὰ σχολεῖα τὴν εὐνοϊκὴν προστασίαν τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἀρχόντων ως πρότερον».

58. Ὁ χαρακτηρισμὸς στὴν *'Επιστολή*, δ.π., σ. η'.

59. Ἀπὸ τὸν 12ο τόμο τῶν *'Ιστοριῶν*, δ.π., σ. 554. Πρβλ. ἐπίσης καὶ *'Ιστορίαι* 6, δ.π., σ. λ.θ'.

60. Ὁ.π. Τὸ κείμενο παρατίθεται στὴ σημείωση 27.



δρίζεται τὸ ἔτος 1718, ποὺ ἐπέστρεψε ὁ Ἀνθρακίτης ἀπὸ τὴν Ἰταλία στὴν Ἑλλάδα, ώς ἡ ἀρχὴ τῆς δεύτερης ὑποπεριόδου⁶¹. Ἡ χρονολογία αὐτὴ συνάδει καὶ μὲ δσα ἐκθέτει ὁ Κούμας στὸν 12ο τόμο τῶν *Iστοριῶν* του, ὅπου τὸ ἔτος 1720 ἀναφέρεται, ὅπως εἴδαμε, ώς ἔτος τῶν ἀπαρχῶν αὐξησης τῆς παιδείας στὴν Ἑλλάδα⁶². Ἡ δεύτερη ὑποπεριόδος διαρκεῖ μόνο λίγες δεκαετίες καὶ κύριο γνώρισμά της εἶναι ὁ ἀγώνας γιὰ τὴν ἔξοδο ἀπὸ τὴν Ἀριστοτελικοσχολαστικὴ φιλοσοφία καὶ τὴν εἰσαγωγὴ τῆς νεώτερης δυτικῆς σκέψης στὰ ἑλληνικὰ σχολεῖα — ἔνας ἀγώνας ποὺ ἐγκαινιάστηκε στὶς ἀρχὲς τοῦ 18ου αἰώνα ἀπὸ τὸν Ἀνθρακίτη καὶ ὁλοκληρώθηκε στὰ μέσα τοῦ ἴδιου αἰώνα ἀπὸ τὸν Βούλγαρη, μὲ τὴ διδακτικὴ δραστηριότητα τοῦ ὅποιου ἀρχίζει γι’ αὐτὸ καὶ ἡ περίοδος τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας. Καὶ τὴ δεύτερη αὐτὴ περίοδο, ποὺ διαρκεῖ ἀπὸ τὸ 1750 μέχρι τὶς παραμονὲς τῆς Ἐπανάστασης τοῦ 1821 καὶ ποὺ ως κύριο γνώρισμά της θὰ μπορούσαμε νὰ θεωρήσουμε τὴν ὅλο καὶ πιὸ ἔντονη συνειδητοποίηση τῆς ἀνάγκης γιὰ τὴν «μετακομιδὴν τῆς παιδείας» γενικὰ «εἰς τὴν πατρίδα» ἦ, ὅπως ἀλλοῦ ὀνομάζεται, γιὰ τὴν «εἰς τὴν πατρίδα μας μετακένωσιν τῆς νεωτέρας φιλοσοφίας»⁶³, διαιρεῖ ὁ Κούμας σὲ δύο ὑποπεριόδους, ὅταν μιλάει γιὰ τὴ «γενομένη... εὐτυχεστέρα μας μεταβολὴ» στὰ πρῶτα χρόνια τῆς τελευταίας δεκαετίας τοῦ 18ου αἰώνα⁶⁴. Βέβαια, ἡ σύνδεση τῆς «εὐτυχεστέρας... μεταβολῆς» μὲ τὴν ἴδρυση, ἀνακαίνιση, ἐπιδιόρθωση καὶ ἀποκατάσταση διαφόρων σχολείων σὲ πόλεις τοῦ εὐρύτερου ἑλληνικοῦ χώρου καθὼς καὶ μὲ κάποιες ἄλλαγες τῶν διδακτικῶν προγραμμάτων τους, στὰ ὅποια φαίνεται νὰ δόθηκε τώρα ἰδιαίτερη βαρύτητα «εἰς τὰς μαθηματικὰς ἐπιστήμας καὶ εἰς τὴν πειραματικὴν Φυσικήν»⁶⁵, δείχνει ὅτι ἡ ὑποπεριοδολόγηση τῆς δεύτερης περιόδου ἀφορᾶ καταρχὴν τὴν ἱστορία τῆς νεοελληνικῆς παιδείας ἦ, ἀκριβέστερα, τῆς νεοελληνικῆς ἐκπαίδευσης καὶ ὅχι τὴν ἱστορία τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας. Γιὰ τὸν Κούμα ώστόσο ἡ πορεία τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας συναρτᾶται ἄμεσα μὲ τὴ διδασκαλία της στὰ ἀνώτερα ἑλληνικὰ σχολεῖα, τῶν ὅποιων τὴν ἱστορία καὶ ἀκολουθεῖ. Γι’ αὐτὸ καὶ στὰ κείμενα ποὺ ἔξετάζουμε (μὲ ἔξαίρεση τὰ «Προλεγόμενα» τῶν *Iστοριῶν* ποὺ περιορίζονται στὴν ἐπισκόπηση τῆς ἱστορίας τῆς νεοελληνικῆς ἱστοριογραφίας), ἡ νεοελληνικὴ φιλοσοφία ἔξιστορεῖται —ὅσο ἔξιστορεῖται— μὲ συνεχεῖς ἀναφορὲς σὲ θέματα τῆς ἐκπαίδευσης καὶ μάλιστα τῆς σχολικῆς πράξης. Ἔτσι ἡ περιοδολόγηση τῆς ἱστορίας τῆς παιδείας τῶν Νεοελλήνων φαίνεται νὰ ἴσχυει

61. Βλ. σημείωση 24.

62. Πρβλ. *Iστορίαι* 12, ὁ.π., σ. 555.

63. *Ἐπιστολὴ*, ὁ.π., σσ. ια' καὶ λε'.

64. Πρβλ. ὁ.π., σ. ιβ'.

65. Ὁ.π.



σὲ μεγάλο βαθμὸ καὶ γιὰ τὴν ἴστορία τῆς φιλοσοφίας τους, ὥστε, παρόλες τὶς δικαιολογημένες ἐπιφυλάξεις μας, νὰ πρέπει ἵσως νὰ προσγράψουμε στὸν Κούμα καὶ τὴ διαίρεση τῆς περιόδου τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας σὲ δύο ὑποπεριόδους, ἀπὸ τὶς ὁποῖες ἡ πρώτη διαρκεῖ περίπου σαράντα καὶ ἡ δεύτερη περίπου τριάντα χρόνια (ἀπὸ τὸ 1750 μέχρι τὸ 1790 καὶ ἀπὸ τὸ 1790 μέχρι τὸ 1821⁶⁶ ἀντίστοιχα). Ἡ μεταξύ τους διαφοροποίηση δὲν εἶναι ἐμφανής, σίγουρα δῆμως ἐκφράζεται τόσο στὴ στροφὴ τῆς παιδείας πρὸς τὶς μαθηματικὲς καὶ φυσικὲς ἐπιστῆμες, τὴν ὁποία ὑποδηλώνουν, δῆμως ἡδη σημειώσαμε, οἱ ἀπαριθμήσεις τῶν σχολείων καὶ τῶν διδασκάλων στοὺς προλόγους τῆς *Σειρᾶς* καὶ τοῦ *Συντάγματος*, ὅσο καὶ στὴν ἰδιαίτερη ἔμφαση ποὺ δόθηκε τὶς τελευταῖς δεκαετίες πρὶν τὴν Ἐπανάσταση στὴ μετακένωση ἡ μετακομιδὴ πνευματικῶν ἀγαθῶν ἀπὸ τὴν κεντρικὴ Εὐρώπη στὴν Ἐλλάδα⁶⁷.

Ἐτσι τὸ ἴστορικοφιλοσοφικὸ σχῆμα τῆς περιοδολόγησης τοῦ Κούμα, ἀπλὸ στὴ σύλληψή του καὶ συγκεκριμένο στὶς δριοθετήσεις του, διαμορφώνεται —σύμφωνα μὲ τὴν παραπάνω ἔρμηνευτικὴ προσέγγιση τῶν σχετικῶν κειμένων του— ώς ἔξῆς:

Πρώτη περίοδος (1453-1750): Περίοδος τῶν «μιμημάτων τῆς τῶν Εὐρωπαίων Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς... Φιλοσοφίας»⁶⁸.

Πρώτη ὑποπερίοδος (1453 - περ. 1720): Ἐποχὴ «μεγάλων καὶ παχυλῶν ὑπομνηματιστῶν» ἔργων τοῦ Ἀριστοτέλη⁶⁹.

Δεύτερη ὑποπερίοδος (περ. 1720 - περ. 1750): Ἐποχὴ ἐξόδου ἀπὸ τὴν Ἀριστοτελικοσχολαστικὴ φιλοσοφία καὶ γνωριμίας μὲ τὴ νεώτερη δυτικὴ ἐπιστήμη (κυρίως τὰ Μαθηματικά).

Δεύτερη περίοδος (περ. 1750 - 1821): Περίοδος τῶν «μιμημάτων τῆς τῶν Εὐρωπαίων... νεωτέρας Φιλοσοφίας»⁷⁰.

Πρώτη ὑποπερίοδος (περ. 1750 - περ. 1790): Ἐποχὴ εἰσαγωγῆς τῆς νεώτερης δυτικῆς φιλοσοφίας (κυρίως τῆς φιλοσοφίας τοῦ Bacon, τοῦ Leibniz, τοῦ Locke καὶ τοῦ Christian Wolff) ἀπὸ τὸν Boúlgarη καὶ τοὺς συνεχιστὲς τοῦ ἔργου του.

Δεύτερη ὑποπερίοδος (περ. 1790 - 1821): Ἐποχὴ ὄλοκλήρωσης τῆς εἰ-

66. Ἀκριβέστερα: Ἀπὸ τὸ 1750 μέχρι τὸ 1793 καὶ ἀπὸ τὸ 1794, τὸ ἔτος τῆς «εὐτυχεστέρας μας μεταβολῆς» (πρβλ. δ.π.), μέχρι τὸ 1821.

67. Γιὰ τὴ μετακένωση πρβλ. ἰδιαίτερα Alexandros Papaderos Metakenosis — Griechenlands Herausforderung durch die Aufklärung in der Sicht des Korais und des Oikonomos. *Archiv für Vergleichende Kulturwissenschaft* hrsg. v. Anton Hilckman, Bd. 6, Verlag Anton Hain, Maisenheim am Glan 1970.

68. Σύνοψις, δ.π., σ. 207.

69. 'Ο χαρακτηρισμὸς ἀπὸ τὴν Ἐπιστολὴ, δ.π. σ. ε'.

70. Σύνοψις, δ.π. σ. 207.



σαγωγῆς τῆς νεώτερης δυτικῆς φιλοσοφίας, στροφῆς πρὸς τὶς μαθηματικὲς καὶ φυσικὲς ἐπιστῆμες καὶ ἔντονης μετακένωσης.

Τὸ ἱστορικοφιλοσοφικὸ διάγραμμα περιοδολόγησης, ποὺ κερδίσαμε ἀνασυνθέτοντας τὶς ἐπανειλημμένες ἀπόπειρες τοῦ Κούμα εἴτε νὰ προσδιορίσει τὶς περιόδους εἴτε νὰ ἐπισημάνει τοὺς σταθμοὺς ἀνάπτυξης τῆς νεοελληνικῆς παιδείας γενικὰ καὶ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἴδιαίτερα, φαίνεται ν' ἀποδίδει ὡς ἔνα σημεῖο πιστὰ τὴ φιλοσοφικὴ πραγματικότητα τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας στὴν Ἑλλάδα. Ἡ διάκριση, γιὰ παράδειγμα, τῶν δύο περιόδων — τῆς Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς καὶ τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας — εἶναι ἀναμφισβήτητα δρθή, ἐνῷ ἡ θέση τοῦ κοινοῦ ὄριου τους στὰ μέσα τοῦ 18ου αἰώνα ἀποτελεῖ τελικὰ θέμα ἑρμηνείας τῶν τότε πνευματικῶν διεργασιῶν τοῦ δούλου Γένους. Ἡ ὑποπεριοδολόγηση τῶν δύο περιόδων δὲν εἶναι ἔξαλλου ἀθεμελίωτη, ἀλλὰ στηρίζεται σὲ κάποιες ἐκτιμήσεις, ἡ δρθότητα τῶν ὅποιων ἀναγνωρίζεται ἀκόμη καὶ σήμερα: Ἡ ἀναγωγὴ τῶν ἀπαρχῶν τῆς αὐξησης τῆς ἐλληνικῆς παιδείας στὴ δεύτερη δεκαετία τοῦ 18ου αἰώνα καὶ ἡ ἀλλαγὴ τῶν κοινωνικοπολιτικῶν συνθηκῶν τοῦ δούλου Γένους ἔξαιτίας τῆς σύσφιγξης τῶν σχέσεών του «μὲ τὸ φωτισμένον τῆς Εὐρώπης μέρος»⁷¹ λίγες δεκαετίες πρὶν τὴν Ἐπανάστασή του ἰσχύουν πλέον ὡς κοινοὶ τόποι καὶ προβάλλονται γι' αὐτὸ καὶ σὲ κείμενα μὴ ἐρευνητικοῦ χαρακτήρα.

Οἱ ἐπιμέρους δρθὲς ἐκτιμήσεις τοῦ Κούμα δὲν ἀρκοῦν ώστόσο γιὰ τὴν υἱοθέτηση τῆς παραπάνω περιοδολόγησής του ἀπὸ τὴ σύγχρονη φιλοσοφικὴ ἱστοριογραφία, τῆς ὅποιας οἱ αὐστηρὲς ἀπαιτήσεις ἀρχίζουν ἀπὸ τὴ συστηματικὴ θεμελίωση τῆς ἀνάγκης τῶν περιοδολογήσεων καὶ ἐπεκτείνονται μέχρι τὴν ἀνάδειξη τῆς συναλληλίας τῆς φιλοσοφίας καὶ τῶν ἄλλων διαθλάσεων τῆς ἱστορικῆς πραγματικότητας ἐνὸς λαοῦ στὸ πνευματικό, δπως συνηθίζουμε νὰ λέμε, ἐπίπεδο. Ἀσφαλῶς δὲν θὰ περίμενε κανεὶς κάποια συστηματικὴ προσέγγιση τῆς προβληματικῆς τῶν περιοδολογήσεων τῆς ἱστορίας τῆς φιλοσοφίας ἀπὸ ἔναν "Ἐλληνα λόγιο τῶν ἀρχῶν τοῦ περασμένου αἰώνα, ποὺ ὡς κύριο στόχο τῆς ζωῆς του — τὸν ὅποιο ἄλλωστε καὶ ἐκπλήρωσε — φαίνεται νὰ ἔταξε τὴν προσφορὰ στὸ Γένος του μιᾶς σειρᾶς ἐγχειριδίων καὶ γενικῶν ἔργων ποὺ καλύπτουν τόσο διαφορετικὲς μεταξύ τους ἐπιστῆμες, δπως εἶναι, γιὰ παράδειγμα, τὰ Μαθηματικά, ἡ Φυσική, ἡ Χημεία, ἡ Γεωγραφία, ἡ Ἰστορία, ἡ Γραμματικὴ καὶ ἡ Φιλοσοφία"⁷². Οὕτε πάλι μποροῦμε

71. Ἐπιστολή, δ.π., σ. 1α'.

72. Γιὰ τὴν δλη προσφορὰ τοῦ Κούμα στὸ Γένος πρβλ. τὴν αὐτοβιογραφία του στὸν 12ο τόμο τῶν *Ιστοριῶν*, δ.π., σσ. 583-598 (βλ. σχετικὰ Νίκου Κ. Ψημμένου, Ἡ αὐτοβιογραφία τοῦ Κωνσταντίνου Κούμα ως φιλοσοφικὴ μαρτυρία, *Μνήμη Εὐαγγέλου Παπανούτσου*, ἐκδ. Gutenberg, Ἀθῆνα 1983, σσ. 271-284) καθὼς καὶ τὶς ἐργασίες τῶν νεώτερων



νὰ ἀναζητήσουμε στὰ ιστορικογραμματολογικὰ καὶ ιστορικοφιλοσοφικὰ κείμενα τοῦ λογίου αὐτοῦ ἐρμηνευτικὲς προσεγγίσεις τῆς ιστορίας τῆς φιλοσοφίας, πού, μόνο μετὰ τὴν ἔκδοση τῶν ιστορικοφιλοσοφικῶν παραδόσεων τοῦ Hegel ποὺ οὐσιαστικὰ πρῶτος τὶς ἀνέπτυξε καὶ πρῶτος προσπάθησε νὰ τὶς ἐφαρμόσει, ἔγιναν εὐρύτερα γνωστές⁷³.

Ἡ περιοδολόγηση τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἀπὸ τὸν Κούμα δὲν ὑστερεῖ ὅμως γι' αὐτοὺς τοὺς λόγους. 'Υστερεῖ κυρίως γιατὶ σὲ τελευταία ἀνάλυση φαίνεται νὰ μὴν προέκυψε ἀπὸ τὴν πλήρη γνώση τοῦ ἀντικειμένου, στὸ ὅποιο ἀναφέρεται. "Ηδη ὁ σίγουρα ἀβασάνιστος χαρακτηρισμὸς «τῶν τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος φιλοσοφημάτων» ως «μιμημάτων» τῶν δύο μορφῶν τῆς εὐρωπαϊκῆς φιλοσοφίας (τῆς Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς καὶ τῆς Νεωτέρας)⁷⁴ μᾶς δείχνει ἔμμεσα ἀλλὰ μὲ σαφήνεια πόσο ὑπεραπλουστευτικὲς καὶ ἐπομένως πόσο ἀτεκμηρίωτες ἦταν τελικὰ οἱ ἀπόψεις τοῦ Κούμα γιὰ τὴ φιλοσοφία, τὴν ίστορία τῆς ὅποιας περιοδολόγησε. Κι εἶναι ἀξιοσημείωτο ὅτι στὸ ἐπίμετρο τῆς Συνόψεως, στὸ ὅποιο ὑπάρχει ὁ χαρακτηρισμὸς αὐτός, παραλείπεται μεταξὺ τῶν ἄλλων ἀκόμη καὶ τὸ ὄνομα ἐνὸς λογίου —τοῦ Ἀθανασίου Ψαλίδα συγκεκριμένα—, στὸ κύριο φιλοσοφικὸ ἔργο τοῦ ὅποιου νεώτεροι μελετητὲς ἀναγνωρίζουν στοιχεῖα μιᾶς προσωπικῆς σύνθεσης διδασκαλιῶν προγενέστερων καὶ συγχρόνων του φιλοσόφων⁷⁵. Τέτοιου εἴδους

μελετητῶν τοῦ ἔργου του: 'Αλεξάνδρου I. Δεσποτοπούλου. 'Ο διδάσκαλος τοῦ Γένους Κωνσταντίνος Μιχαὴλ Κούμας (1777-1836), 'Αθήνα 1968· P. Ἀργυροπούλου, δ.π., σσ. 225-228· Γιάννη Καρά, Θεόφιλος Καΐρης - Κωνσταντίνος M. Κούμας: Δυὸς πρωτοπόροι δάσκαλοι τοῦ Γένους, ἐκδ. Gutenberg, 'Αθήνα 1977, σσ. 117-164· M. A. Ἀναστασιάδη, 'Ἐνας καινοτόμος φυσικὸς τοῦ ἡλληνικοῦ Διαφωτισμοῦ - Κωνσταντίνος Μιχαὴλ Κούμας (1777-1836), *Μικρασιατικὰ χρονικὰ* 17, 'Αθήνα 1980, σσ. 9-56· Ιωάννου Ἐρ. Ζεγκίνη, Κωνσταντίνος Κούμας, ἔνας διδάσκαλος τοῦ Γένους, *Παρασσός ΚΒ'* 1980, σσ. 227-231.

73. Συγκεκριμένα μετὰ τὸ 1833-1836 ποὺ κυκλοφόρησαν οἱ τρεῖς τόμοι τῶν *Vorlesungen über die Geschichte der Philosophie* μὲ πρόλογο καὶ ἐκδοτικὴ ἐπιμέλεια τοῦ Karl Ludwig Michelet. Γιὰ τὴν ιστορικοφιλοσοφικὴ θεωρία τοῦ Hegel πρβλ. Klaus Düsing, *Hegel und die Geschichte der Philosophie*, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Erträge der Forschung, Bd. 206, Darmstadt 1983, σσ. 7-39. Θεόφιλου Βέικου, 'Η θεωρία τοῦ Χέγκελ γιὰ τὴν ίστορία τῆς φιλοσοφίας, στὰ πρακτικὰ τοῦ ἐπιστημονικοῦ συμποσίου τοῦ Κέντρου Μαρξιστικῶν Ἐρευνῶν, 'Ο Χέγκελ καὶ ὁ Μαρξισμός, ἐκδ. Σύγχρονη ἐποχή, 'Αθήνα 1982, σσ. 40-50.

74. Πρβλ. *Σύνοψις*, δ.π., σ. 207.

75. Πρβλ. τὶς σχετικὲς κρίσεις γιὰ τὸ φιλοσοφικὸ ἔργο τοῦ Ἡπειρώτη λογίου 'Αληθῆς εὐδαιμονία τῶν: G. P. Henderson, 'Η ἀναβίωση τοῦ ἡλληνικοῦ στοχασμοῦ 1620-1830: 'Η ἡλληνικὴ φιλοσοφία στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας, μετάφραση Φ. Κ. Βώρου, ἐκδοση τοῦ Κέντρου Ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς Φιλοσοφίας τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, 'Αθήνα 1977, σ. 151 κ.έ· Βασ. A. Κύρκου, Immanuel Kant καὶ Ἀθανάσιος Ψαλίδας — Προσεγγίσεις καὶ ἐπιδράσεις, 'Λφιέρωμα στὸν E. P. Παπανούτσο τ. Α', 'Αθήνα 1980, σ. 255 κ.έ· Παναγιώτη X. Νούτσου, 'Ο νεαρὸς Ψαλίδας γιὰ τὴ Θεία Ἀποκάλυψη, 'Ηπειρωτικὰ Χρονικὰ 25/1983,



χαρακτηρισμοὶ καὶ παραλείψεις δὲν καθιστοῦν ώστόσο προβληματικὴ τὴν περιοδολόγηση μιὰ καὶ μποροῦν ν' ἀποδοθοῦν ἀντίστοιχα στὴ διαφορετικὴ ἐκτίμηση τῶν ιστορικοφιλοσοφικῶν δεδομένων καὶ στὰ κενὰ τῶν πηγῶν ἡ στὴν «ἀσθένεια τῆς μνήμης»⁷⁶.

Ἡ αἰτιολόγηση τῶν ύπεραπλουστεύσεων καὶ τῶν παραλείψεων τοῦ Κούμα ἔξηγεῖ, δὲν βελτιώνει τὴν ὅλη εἰκόνα τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ποὺ ἡ περιοδολόγησή του μᾶς προσφέρει. Καὶ ἡ εἰκόνα αὐτὴ εἶναι, τουλάχιστον ώς πρὸς τὴν ἀπόδοση τῆς ἐλληνικῆς φιλοσοφικῆς πραγματικότητας ἀπὸ τὸ 1453 μέχρι τὸ 1750, κάθε ἄλλο παρὰ πιστή. Ὁ Κούμας, δφείλουμε νὰ παρατηρήσουμε, σίγουρα δὲν εἶχε σαφεῖς παραστάσεις γιὰ τὴν ἐλληνικὴ φιλοσοφία τῶν χρόνων ἐκείνων. Ἀλλιῶς δὲν καταλαβαίνουμε, γιατί, γιὰ παράδειγμα, δὲν ἐκτίμησε τὴν ἴδιαιτερότητα τῆς συμβολῆς στὴν ἀνάπτυξη τῆς φιλοσοφίας αὐτῆς οὔτε τοῦ Θεοφίλου Κορυδαλέα, ποὺ εἰσήγαγε, ὅπως γνωρίζουμε, τὸν Νεοαριστοτελισμὸ τῆς Πάδοβας στὴν Ἑλλάδα, οὔτε, πρόπαντων, τοῦ Νικολάου Μαυροκορδάτου, ποὺ πρῶτος ἀντιπαρέθεσε στὸν Ἀριστοτελισμὸ τῆς ἐποχῆς του τὴν νεώτερη δυτικὴ σκέψη ἐπισημαίνοντας μάλιστα κατὰ τὸν πλέον ἀναμφίλεκτο τρόπο καὶ τὴν ύπεροχὴ τῆς δεύτερης ἔναντι τοῦ πρώτου⁷⁷.

Θὰ μπορούσαμε νὰ ἐπεκτείνουμε τὸν ἔλεγχό μας καὶ στὶς μερικότερες ἀπόψεις τοῦ Θεσσαλοῦ λογίου γιὰ τὴν πορεία τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας, ὥστε νὰ θεμελιώσουμε πληρέστερα τὴν τελικὴ κρίση μας γιὰ τὴ μαρτυρία του ώς ιστορικοῦ της. Περιοριζόμαστε δῆμως στὴν παραπάνω παρατήρηση γιὰ δύο βασικοὺς λόγους: α) Γιατὶ οἱ μερικότερες αὐτὲς ἀπόψεις, ὅπως ἀποκρυπταλλώθηκαν στὸ σχῆμα περιοδολόγησης τοῦ Κούμα, προβάλλουν κατὰ κάποιο τρόπο ώς ἡ συνέπεια τῆς ἄγνοιας ἡ παραγνώρισης τῆς ὅλης προσφορᾶς τῶν δύο φιλοσόφων ποὺ μόλις μνημονεύσαμε· καὶ β) γιατὶ οἱ ἕδιες ἀπόψεις δφείλουν νὰ ἔξεταστοῦν διεξοδικὰ στὰ πλαίσια εἰδικῶν μελετῶν μὲ μόνο ἀντικείμενο τὴ θεώρηση ἡ ἔρμηνεία τοῦ ἔργου μεμονωμένων Νεοελλήνων φιλοσόφων ἀπὸ τὸν Κούμα. Ἐξάλλου οἱ ἀντιρρήσεις μας ἀναφέρονται στὴ διάρθρωση τοῦ σχήματος τῆς περιοδολόγησης ποὺ διαγράψαμε καὶ ὅχι στὰ ἐπιμέρους σημεῖα του, ὅπως εἶναι, γιὰ παράδειγμα, ἡ ἴδιαιτερη σημασία ποὺ ἀποδίδεται στὸ διδακτικὸ καὶ συγγραφικὸ ἔργο τοῦ Βούλγαρη, τὸ ὅποιο καὶ σήμερα ἐκτιμᾶται ἐπίσης ἴδιαιτερα. Ἀν ἡ ἐκτίμησή του ἀπὸ τὸν Κούμα φθάνει μέχρι τὴ θεώρησή του ώς τοῦ τέλους τῆς πρώτης καὶ τῆς ἀπαρχῆς τῆς

σσ. 284-286. Στὴν ἀπαρίθμηση τῶν Νεοελλήνων φιλοσόφων τοῦ ἐπιμέτρου τῆς *Συνόψεως* δὲν ἀναφέρονται ἐπίσης οὔτε ὁ Δημήτριος Καταρτζῆς οὔτε ὁ Βενιαμίν Λέσβιος.

76. *Σύνοψις*, δ.π., σ. 207.

77. Πρβλ. Νικολάου Μαυροκορδάτου, *Φιλοθέου πάρεργα. Νῦν πρῶτον τυπωθέντα*. Ἐν Βιέννη τῆς Ἀουστρίας. Παρὰ τῷ Φράντζε Αντωνίῳ Σχαίμβλ. 1800. σ. 54 κ.ἔ.



δεύτερης περιόδου τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας, αὐτὸ ἀποτελεῖ ώς ἔνα βαθμὸ ἀπλὴ συνέπεια τῆς ἄγνοιας ἡ, ἔστω, μὴ δρθῆς ἀξιολόγησης τῆς προσφορᾶς τοῦ Νικολάου Μαυροκορδάτου⁷⁸ καὶ διφεύλει νὰ μελετηθεῖ πρῶτα πρῶτα στὰ πλαίσια μιᾶς εἰδικῆς ἐργασίας ποὺ θὰ λάβει ὑπόψη της ὅλες τὶς ιστορικοφιλοσοφικὲς παραμέτρους, ὅπως εἶναι ἡ πιθανὴ ἐπίδραση ποὺ ἀσκησε σχετικὰ ὁ Ἰωάννης Δημητριάδης Πέζαρος ἢ ὁ Ἀδαμάντιος Κοραῆς⁷⁹, ἡ ἐλλιπής διερεύνηση τῶν πηγῶν⁸⁰, ἀκόμη καὶ ἡ «ἀσθένεια τῆς μνήμης»⁸¹.

Ἐχει γίνει, νομίζω, φανερὸ ὅτι ἡ περιοδολόγηση τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἀπὸ τὸν Κούμα δὲν εἶναι οὔτε ἀπορριπτέα οὔτε παραδεκτή, ἐφόσον σ' αὐτὴν βρῆκαν τὴν τελικὴ ἀποκρυστάλλωσή τους ἀπόψεις στηριγμένες τόσο σὲ δρθὲς ὅσο καὶ σὲ ἐσφαλμένες ἐκτιμήσεις. Ἐτσι τὸ ὅλο σχῆμα θὰ πρέπει νὰ θεωρηθεῖ κυρίως ως μία πρόταση περιοδολόγησης ποὺ μπορεῖ νὰ χρησιμεύσει ώς ἀφετηρία ἐνὸς εὐρύτερου προβληματισμοῦ μὲ στόχο τὴ συστηματικὰ θεμελιωμένη καὶ ιστορικοφιλοσοφικὰ τεκμηριωμένη ἐπεξεργασία ἐνὸς νέου σχήματος ποὺ θ' ἀνταποκρίνεται στὸ σημερινὸ ἐπίπεδο γνώσης τῆς ἐλληνικῆς φιλοσοφίας στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας⁸². Ἡ γνώση τῆς φιλοσοφίας αὐτῆς ἀπὸ τὸν Κούμα δὲν μποροῦσε ἄλλωστε παρὰ νὰ εἶναι ἐλλιπής, ἀφοῦ ὁ Κούμας δὲν ὑπῆρξε ὁ ψυχρὸς μελετητής της, ἀλλὰ ἔνας ἀπὸ τοὺς ἀντιπροσωπευτικότερους ἐκφραστὲς τῆς τελευταίας καὶ ἀναμφισβήτητα πιὸ δυναμικῆς φάσης τῆς ἀνάπτυξής της, τῆς φάσης ποὺ εἶναι γνωστὴ ως Νεοελληνικὸς Διαφωτισμός.

78. Γιὰ τὴν ὅλη προσφορὰ τοῦ Νικολάου Μαυροκορδάτου πρβλ. Ἀλκη Ἀγγέλου, *Πλάτωνος τύχαι* (‘Η λόγια παράδοση στὴν Τουρκοκρατία), Ἀθῆνα 1963, σσ. 63-81 καὶ Jacques Bouchard, Nicolas Mavrocordatos et l'«éroque des tulipes», ‘Ο ἐρανιστὴς 17/1981, σσ. 120-129.

79. Ἡ βαθιὰ ἐπίδραση τῶν δύο ἀνδρῶν στὴ διαμόρφωση γενικὰ τῆς σκέψης τοῦ Κούμα θεωρεῖται δεδομένη, ἀφοῦ ὁ πρῶτος, δπως προκύπτει ἀπὸ τὴ μελέτη τῶν ὅσων γράφει γιὰ τὸ δάσκαλό του τόσο στὸν πρῶτο τόμο τῆς Σειρᾶς (δ.π., σ. 1ε') ὅσο καὶ στὸν 12ο τόμο τῶν Ἰστοριῶν του (δ.π., σσ. 567-572 καὶ σ. 583) φαίνεται νὰ ὑπῆρξε ώς ἔνα σημεῖο τὸ βασικὸ πρότυπό του στὴν ὅλη διδακτικὴ δραστηριότητά του, ἐνῷ τοῦ δεύτερου τὶς γνῶμες, δπως ὁ ἴδιος δημολογεῖ στὴν αὐτοβιογραφία του (δ.π., σ. 587), «κανεὶς ἵσως δὲν ἔσεβάσθη... ὅσον αὐτός».

80. Γιὰ τὶς πηγές του γράφει ὁ Κούμας στὸ ἐπίμετρο τῆς Συντόμεως (δ.π., σ. 270): «Οσα περὶ τούτου δύναμαι νὰ εἴπω μὲ συντομίαν, τὰ μὲν παρέλαβα ἀπὸ στόματος ἀξιοπίστων ἀνδρῶν, τὰ δὲ ἀνέγνωσα κατὰ καιροὺς εἰς διάφορα νεώτερα ἡμῶν βιβλία, ἐκ τῶν ὅποιων δὲν ἔχω κατὰ τὸ παρὸν κανέν· ἄλλ' εἴ τι σφάλλω εἰς τὴν ἀλήθειαν, ἡ τούτου αἵτια εἶναι ἡ εἰς τὰς πηγάς, ὅθεν ἥντλησα τὰς εἰδήσεις, ἡ εἰς τὴν ἀσθένειαν τῆς μνήμης μου, καὶ ὅχι ποτὲ εἰς τὴν καταφρόνησιν τῆς ἱερωτάτης ἀληθείας». Πρβλ. ἐπίσης Ἐπιστολὴ, δ.π., σ. δ' κ.έ.

81. Σύνοψις, δ.π.

82. Γιὰ τὴν προβληματικὴ τῆς περιοδολόγησης πρβλ. Παναγιώτη Χρ. Νούτσου, *Νεοελληνικὴ φιλοσοφία — Οἱ ἰδεολογικὲς διαστάσεις τῶν εὐρωπαϊκῶν τῆς προσεγγίσεων*, ἐκδ. Κέδρος, Ἀθῆνα 1981, σσ. 20-23.



”Ας μὴ νομισθεῖ ὅτι τὸ κίνημα τοῦ Διαφωτισμοῦ στὴν Ἑλλάδα ἦταν ἀνιστορικό. Καὶ μόνο τὸ ἴστορικὸ ἔργο τοῦ Κούμα ἀρκεῖ γιὰ τὴν ἀπόρριψη μιᾶς τέτοιας θέσης. Ἡ ἐξήγηση τῆς διαφαινόμενης ἀνεπάρκειας τῶν γνώσεών του γιὰ τὴν ἴστορία τῆς πρώτης περιόδου τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ὀφείλει γι’ αὐτὸν νὰ ἀναζητηθεῖ στὴν ἰδιαιτερότητα τῶν κείμενων ποὺ ἐξετάσαμε παραπάνω, μία ἰδιαιτερότητα ποὺ ἐνῷ καθορίζεται σὲ τελευταία ἀνάλυση μόνο ἀπὸ τὴν οἰκονομία τῶν ἔργων, στὰ ὅποια τὰ κείμενα αὐτὰ φιλοξενοῦνται, ἀντικατοπτρίζει, ὅπως θὰ δοῦμε, καὶ τὶς πνευματικὲς διεργασίες τοῦ Διαφωτισμοῦ, κοινὸ γνώρισμα τῶν ὅποιων ἦταν, ως γνωστό, ἡ διάθεση μιᾶς ὄλικῆς ἀντιπαράθεσης πρὸς τὸν Ἀριστοτελισμὸ κάθε μορφῆς. Ὁ Κούμας δὲν ἦταν θεατὴς τῆς ἀντιπαράθεσης Διαφωτισμοῦ - Ἀριστοτελισμοῦ. Συμμετεῖχε στὸν ἀγώνα κατὰ τῶν Ἀριστοτελικοσχολαστικῶν καὶ τὰ ἴστορικογραμματολογικὰ ἢ ἴστορικοφιλοσοφικὰ κείμενά του διαδηλώνουν — πότε ἄμεσα καὶ πότε ἔμμεσα — ὅχι μόνο τὴν ἔνταση τῆς ὄλης πολεμικῆς, ἀλλὰ συχνὰ — πολὺ συχνὰ μάλιστα — καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸ τῆς νίκης τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας, τὴ διάδοση τῆς ὅποιας ἄλλωστε ὁ ἴδιος ὑπηρέτησε μὲ σπάνια συνέπεια.

Ἡ συνεχόμενη ἀνάγνωση καταρχὴν ὅλων τῶν χωρίων τῆς πολεμικῆς καὶ μετὰ ὅλων τῶν χωρίων τοῦ ἐνθουσιασμοῦ τοῦ Κούμα εἶναι ἀποκαλυπτική. Μὲ μοναδικὴ ἐξαίρεση τὸ ἐπίμετρο τῆς Συνόψεως, στὸ ὅποιο συνειδητὰ ἐπιχειρεῖται ἡ σχεδίαση ἐνὸς στοιχειώδους διαγράμματος τῆς πορείας τῆς νεοελληνικῆς σκέψης ἀπὸ τὸ 1453 μέχρι τὶς παραμονὲς τοῦ 1821 καὶ στὸ ὅποιο ἀναγκαστικὰ παρουσιάζεται καὶ τὸ ἔργο τῶν σημαντικότερων ἐκπροσώπων τῆς Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς φιλοσοφίας, ὁ Κούμας σὲ κανένα κείμενό του δὲν γράφει πραγματικὰ τὴν ἴστορία οὔτε τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας γενικὰ οὔτε τῆς πρώτης περιόδου της ἰδιαίτερα. Στὰ ἄλλα κείμενα, ποὺ ἐξετάσαμε μέχρι τώρα εἴτε ως ἴστορικογραμματολογικὰ εἴτε ως ἴστορικοφιλοσοφικά, κύρια μέριμνά του εἶναι ἡ εἰσαγωγὴ τῶν ἀναγνωστῶν του στὸ ἀντικείμενο τῶν συγκεκριμένων ἔργων του ἢ ξεχωριστῶν κεφαλαίων τους — στὰ Μαθηματικὰ καὶ τὴ Φυσική⁸³, στὴ Φιλοσοφία⁸⁴, στὴν ἴστορία τοῦ ἀνθρώπινου γένους⁸⁵ ἢ καὶ στὴν ἴστορία τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπανάστασης⁸⁶. Ὁ εἰσαγωγικὸς χαρακτήρας τῶν κείμενων αὐτῶν ἀπαιτοῦσε, θὰ λέγαμε, τὴν κατάδειξη τῆς στάθμης τῶν σπουδῶν τῆς ἀντίστοιχης ἐπιστήμης στὴν Ἑλλάδα ἢ τοῦ γενικοῦ ἐπιπέδου τῆς παιδείας της. Γι’ αὐτὸν καὶ ὁ Κούμας «ἐξιστόρησε» ἐπανειλημμένα τὴν ἀνάπτυξη πότε τῶν νεοελληνι-

83. Πρβλ. *Σειρὰ* 1, δ.π., σσ. α'-κη'.

84. Πρβλ. *Σύνταγμα* 1, δ.π., σσ. γ'-ξβ' (: *Επιστολή*).

85. Πρβλ. *Ιστορίαι* 1, δ.π., σσ. α'-οστ', καὶ 6, δ.π., σσ. ε'-οα'.

86. Πρβλ. *Ιστορίαι* 12, δ.π., σσ. 554-599.



νικῶν γραμμάτων και πότε τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἀρχίζοντας κάθε φορά μὲ τὴν ἐπισήμανση τῆς τραγικῆς θέσης τοῦ δούλου Γένους ἀμέσως μετὰ τὴν ἄλωση τῆς Κωνσταντινούπολης και τελειώνοντας πάντα μὲ τὴ —διεξοδικὴ μερικὲς φορές— περιγραφὴ τοῦ «θαυμασίου σταδίου», τῆς «εὐτυχεστέρας μεταβολῆς» ἢ τῆς «εἰς τὰς μαθήσεις προθυμοτέρας κινήσεως» τῶν δικῶν του χρόνων⁸⁷. Οἱ κριτικὲς ἀναφορές του στὴν ἐποχὴ τῶν Νεοελλήνων ἀριστοτελικοσχολαστικῶν φιλοσόφων εἶναι συνήθως σύντομες και δὲν μᾶς προσφέρουν —οὕτε κὰν στὸ σύνολό τους— τὴν ιστορικὴν εἰκόνα τῶν πνευματικῶν ζυμώσεών της. Φαίνεται δτὶ ἔμμεσα ὑπηρετοῦν κι αὐτὲς τὴν ἀνάδειξη τῆς λαμπρότητας τῆς ἐποχῆς ποὺ ἀκολούθησε, τῆς ἐποχῆς δηλαδὴ τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας ποὺ κορύφωσή της ἀποτελεῖ ὁ νεοελληνικὸς Διαφωτισμός.

Πιὸ σημαντικὰ γιὰ τὴ θεματική μας εἶναι τὰ συμπεράσματα ποὺ προκύπτουν ἀπὸ τὴ συνεκτίμηση τῆς πολεμικῆς τοῦ Κούμα κατὰ τῶν ἀριστοτελικοσχολαστικῶν φιλοσόφων και τοῦ ἐνθουσιασμοῦ του γιὰ τὴν ἐπικράτηση στὴν Ἑλλάδα τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας. Τὸ στοιχεῖο ἀντιπαράθεσης, ποὺ ἐνυπάρχει στὴν ἔκφραση και τῆς πολεμικῆς και τοῦ ἐνθουσιασμοῦ, συγκεκριμενοποιεῖται μὲ τὴ συνεκτίμησή τους κατὰ τρόπο ποὺ καθιστᾶ δυνατὸ τὸν προσδιορισμὸ τόσο τοῦ γενικότερου πλαισίου, στὸ ὅποιο ἐντάσσονται τὰ ιστορικοφιλοσοφικὰ και ιστορικογραμματολογικὰ διαγράμματα τοῦ Κούμα, ὅσο και τῆς ἐρμηνευτικῆς ἀρχῆς ποὺ μέχρι ἐνὸς σημείου διασφαλίζει τὴ θεώρηση τῶν ἐπιμέρους φάσεων τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ως τμήμάτων μιᾶς ἔνιαίας και συνεχοῦς πορείας. "Οταν ὁ Κούμας στὴν «Ἐπιστολή» του, γιὰ παράδειγμα, χαρακτηρίζει τοὺς Νεοέλληνες φιλοσόφους πρὶν ἀπὸ τὸν Ἀνθρακίτη, τὸ Βασιλόπουλο Μπαλάνο και τὸ Βούλγαρη χωρὶς καμία διάκριση ως «μεγάλους και παχυλοὺς ὑπομνηματιστὲς» τῶν ἔργων τοῦ Ἀριστοτέλη⁸⁸, τότε κάνει λόγο και γιὰ «τὸ πάντων μέγιστον, τὸ ὅποιον πρέπει νὰ σημειωθῇ ἀκριβῶς εἰς τὴν ιστορίαν τῆς νέας Ἑλλάδος, και νὰ μὴ λησμονηθῇ ἀπὸ κανένα εὐγνωμονέστερον Γραικόν», γιὰ τὴν «ἀρχὴν» δηλαδὴ «τῆς τῶν φιλοσοφικῶν φρονημάτων μεταβολῆς, τὴν ὅποιαν εἰσεβίβασεν εἰς τὸ Γένος μας ἡ ἀξιέπαινος πόλις τῶν Ἰωαννίνων»⁸⁹. Ή πολεμικὴ κατὰ τῶν ἀριστοτελικοσχολαστικῶν φιλοσόφων συναρτᾶται λοιπὸν μὲ τὴν προβολὴ τῆς Νεώτερης φιλοσοφίας, ἡ ἐπικράτηση τῆς ὅποιας στὴν Ἑλλάδα ἔξηγει και τὸν ἐνθουσιασμὸ τοῦ Κούμα γιὰ τὴν κατάσταση τῆς ἐλληνικῆς παιδείας στὰ δικά του χρόνια.

87. Πρβλ. Σειρὰ 1, δ.π., σ. 1ζ', *Ἐπιστολή*, δ.π., σ. 1β' και *Ἴστορίαι* 6, δ.π., σ. μγ'.

88. *Ἐπιστολή*, δ.π., σ. ε'.

89. *Ὀ.π.*, σ. στ'.



Η πολεμική και ό ἐνθουσιασμὸς, κοινὴ ἀφετηρία τῶν ὁποίων ἀποτελεῖ ἀναμφίβολα ἡ βεβαιότητα γιὰ τὴν ἀνωτερότητα τῆς Νεώτερης ἐναντὶ τῆς Ἀριστοτελικοσχολαστικῆς φιλοσοφίας, ἐπαληθεύουν ἔτσι τὴν ἄποψή μας γιὰ τὴ θέση τοῦ Κούμα στὴν πνευματικὴ ἴστορία τῶν Νεοελλήνων — μία θέση ποὺ τὸν καταξιώνει ως ἐκφραστὴ τῆς τελευταίας καὶ πιὸ δυναμικῆς φάσης τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας. Κι ἡ γνώση τῆς θέσης του δὲν μᾶς ἐπιτρέπει μόνο νὰ κατανοήσουμε τὴν δξύτητα τῆς πολεμικῆς του κατὰ τοῦ ἔργου τῶν ἐκπροσώπων τῆς πρώτης ἢ τὸ μέγεθος τοῦ ἐνθουσιασμοῦ του γιὰ τὸ ἔργο τῶν ἐκπροσώπων τῆς δεύτερης περιόδου τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας· μᾶς ἐπιτρέπει ἐπίσης ν' ἀναζητήσουμε τὸ γενικὸ πλαίσιο τῶν ἴστορικοφιλοσοφικῶν καὶ ἴστορικογραμματολογικῶν διαγραμμάτων του καθὼς καὶ τὴν ἐρμηνευτικὴ ἀρχὴ τῆς θεώρησης ἐκμέρους του τῆς προσφορᾶς τῶν Νεοελλήνων λογίων στὸ δοῦλο Γένος στὴν εὐρύτερη ἰδεολογία τοῦ κινήματος τοῦ Διαφωτισμοῦ, ποὺ βρῆκε τὴν ἀδρομερή της ἀποτύπωση ἀκόμη καὶ στὸ ἐπίπεδο τῆς φιλοσοφικῆς ἴστοριογραφίας.

Κι ἡ ἀναζήτησή μας δὲν ἀποβαίνει μάταιη. "Οπως προκύπτει ἀπὸ τὶς παραπάνω ἀναλύσεις τὸ πλαίσιο τῶν ἀναπτύξεων τοῦ Κούμα γιὰ τὴν πορεία τῶν νεοελληνικῶν γραμμάτων γενικὰ καὶ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας ἴδιαίτερα καθορίζεται σ' ὅλα τὰ σχετικὰ κείμενά του ἀπὸ τὴν ἔννοια τῆς παιδείας — μιᾶς παιδείας ποὺ στὴ θεώρησή του ὑπηρετεῖ τὸ φωτισμὸ τοῦ Γένους μὲ τὴ διάδοση ὅλο καὶ πιὸ πολλῶν ἐπιστημονικῶν γνώσεων, μὲ τὴν ἀνάπτυξη τῆς κριτικῆς σκέψης καὶ μὲ τὴ στοχοθεσία μιᾶς λογικῆς καθαρότητας, ποὺ μόνο ἡ χρήση τοῦ δρθοῦ λόγου ἐπιφέρει. Ὡς ἐρμηνευτικὴ ἀρχὴ προβάλλει ἔξαλλου παντοῦ ἡ ἔννοια τῆς προόδου, ποὺ προϋποθέτει τὴν πίστη στὴν ἰκανότητα τοῦ ἀνθρώπου νὰ σκέφτεται δρθὰ καὶ νὰ πράττει τὸ σωστό, τὴν πίστη συνακόλουθα στὴ δυνατότητά του νὰ προκόψει συνεχῶς μέχρι νὰ κατακτήσει τὴν εὐτυχία του καὶ στὸ ἀτομικὸ καὶ στὸ κοινωνικὸ ἐπίπεδο.

Ἐντάσσοντας ὁ Κούμας τὶς ἐπιμέρους φάσεις τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας στὸ πλαίσιο ποὺ ἡ ἔννοια τῆς παιδείας τοῦ ὅριζε καὶ θεωρώντας τὶς ἀπὸ τὴ σκοπιὰ ποὺ ἡ ἔννοια τῆς προόδου τοῦ παρεῖχε, πέτυχε ἀσφαλῶς νὰ τὴν παρουσιάσει ως μία λίγο-πολὺ ἐνιαία καὶ συνεχὴ πορεία ἀπὸ τὰ ἀριστοτελικοσχολαστικὰ σχήματα σκέψης στὴν ἀποδοχὴ καὶ καλλιέργεια τῆς Νεώτερης ἐπιστήμης καὶ τοῦ Νεώτερου στοχασμοῦ. Ταυτόχρονα ώστόσο προσέδωσε στὰ κείμενα, ποὺ συναποτελοῦν τὴ μαρτυρία του ως λογίου καὶ ως ἴστορικοῦ τῆς νεοελληνικῆς φιλοσοφίας, τὴ διπλὴ διάσταση, γιὰ τὴν ὥποια μιλήσαμε στὴν ἀρχὴ τοῦ μελετήματός μας. Στὸ βασικὸ σχῆμα τῆς περιοδολόγησῆς του ἡ προγενέστερη τῆς ἐποχῆς του φιλοσοφία ἐμφανίζεται παντοῦ στὴν προοπτικὴ ἐνὸς παρελθόντος, ποὺ καθὼς τέμνεται στὰ δύο ἐνμέρει ἀντιπαρατίθεται σ' ὅ,τι ἀκολουθεῖ καὶ ἐνμέρει προετοιμάζει ὅχι μόνο ὅ,τι ὁ Κούμας διαπιστώνει ως ἥδη πραγματοποιημένο ἀλλὰ καὶ ὅ,τι ὁ ἴδιος



μὲ βεβαιότητα προσδοκᾶ γρήγορα ν' ἀκολουθήσει. Τὰ ιστορικοφιλοσοφικὰ καὶ ιστορικογραμματολογικὰ κείμενά του διαπερνᾶ γι' αὐτὸ ἔνα μήνυμα αἰσιοδοξίας ποὺ τὰ μεταβάλλει ἀπὸ πολύτιμες πηγὲς γνώσεων γιὰ τὶς πνευματικὲς διεργασίες τοῦ εὐρύτερου ἐλληνικοῦ χώρου στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας σὲ μαρτυρίες τῆς φιλοσοφίας ἐνὸς κινήματος —καὶ συγκεκριμένα τοῦ κινήματος τοῦ νεοελληνικοῦ Διαφωτισμοῦ— ποὺ καθὼς «προχωρεῖ κατὰ συνέχειαν διορθονομένη καὶ τελειοποιουμένη»⁹⁰ ἐγγυᾶται στὸ Γένος ἔνα καλύτερο μέλλον.

KONSTANTIN KUMAS ALS GESCHICHTSSCHREIBER DER NEUGRIECHISCHEN PHILOSOPHIE

Zusammenfassung

Aus den philosophie- und literaturgeschichtlichen Texten des griechischen Gelehrten Konstantin Kumas (Larissa 1777 - Triest 1836) ergibt sich das Schema einer Periodisierung der Geschichte der neugriechischen Philosophie, dessen kritische Analyse seine aufklärerische Züge offenbart: Kumas interpretiert die neugriechische Philosophie im Rahmen der Paideia, die der geistigen Entfaltung der Menschen dient. Sein hermeneutisches Prinzip ist der Begriff des Fortschritts, der sich überhaupt im Übergang von der aristotelisch-scholastischen Philosophie zur neueren Philosophie ausdrückt.

Ioannina

N. Psimmenos

90. Σύνοψις, δ.π., σ. 207.

